

# Guide de configuration et de mise à niveau

Station de travail personnelle HP Kayak XA



---

## Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier. Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne garantit ni la fiabilité ni les conséquences de l'utilisation de ses logiciels lorsqu'ils sont exploités sur des matériels qui ne sont pas de marque Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard Company.

Adobe® Reader © 1987-1997 Adobe Systems Incorporated. Tous droits réservés. Adobe™ et Acrobat™ sont des appellations commerciales de Adobe Systems Incorporated.

CompuServe® est une marque déposée de CompuServe Incorporated.

Labtec® est une marque déposée de Labtec Enterprises, Inc.

ELSA® et GLoria Synergy® sont des marques déposées de ELSA AG, Aix-la-Chapelle et/ou ELSA Inc., Santa Clara.

Matrox® est une marque déposée de Matrox Electronic Systems Ltd.

MGA™ est une appellation commerciale de Matrox Graphics, Inc.

Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows® et Windows NT® sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

Netscape® est une appellation commerciale de Netscape Communications Corporation.

Pentium™ est une appellation commerciale de Intel Corporation.

SoundBlaster™ est une appellation commerciale de Creative Technology Limited.

Hewlett-Packard France  
Performance Desktop Computing Operation  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

© 1998 Hewlett-Packard Company

---

---

---

## Guide de configuration et de mise à niveau

---

## A qui est destiné ce manuel ?

Ce manuel s'adresse à toute personne souhaitant :

- Configurer la station de travail personnelle.
- Ajouter des accessoires à la station de travail personnelle.
- Déetecter les problèmes sur la station de travail personnelle.

---

## Importantes consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir soulever la station ou l'écran en toute sécurité, n'essayez pas de les déplacer sans aide.

Pour votre sécurité, connectez toujours l'équipement à une prise secteur reliée à la terre et utilisez systématiquement un cordon d'alimentation doté d'une fiche mise à la terre, telle que celle fournie avec cet équipement, ou une fiche conforme aux normes nationales. La station est débranchée de l'alimentation en retirant le cordon d'alimentation de la prise secteur. Cela signifie qu'elle doit être installée près d'une prise secteur aisément accessible.

Pour des raisons de sécurité, ne démontez jamais le capot de la station avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise secteur, ainsi que toute connexion à un réseau de télécommunications. Remontez toujours le capot de la station avant de remettre cette dernière sous tension.

Pour éviter tout choc électrique, n'ouvrez pas l'unité d'alimentation. Les pièces qui s'y trouvent ne peuvent être manipulées par l'utilisateur.

Pour éviter tout choc électrique et toute blessure oculaire causée par le rayon laser, ne tentez pas d'ouvrir l'unité laser. Seul un personnel qualifié doit être autorisé à procéder à la maintenance de l'unité laser. Ne tentez pas de procéder à des réglages sur l'unité laser. Reportez-vous à l'étiquette du CD-ROM pour les exigences d'alimentation et de longueur d'onde. Cette station de travail personnelle HP est un produit laser de classe 1.

---

## Importantes informations d'ergonomie

Avant d'utiliser la station de travail personnelle, il est vivement conseillé de lire les informations d'ergonomie. Si vous utilisez Windows NT 4.0, ouvrez le menu **Démarrer** à partir de la barre de tâches et sélectionnez **Programmes-HP Info**. Cliquez ensuite deux fois sur la rubrique d'aide "**Conseils d'ergonomie**".

---

## Documentation en ligne

Vous pouvez télécharger de la documentation supplémentaire concernant votre station de travail personnelle sur le site Web de HP. Cette documentation vous est fournie gratuitement au format Adobe Acrobat (PDF) sur le site Web de HP à l'adresse suivante :

**<http://www.hp.com/go/kayaksupport>**

Cette documentation comprend :

- le *Guide de configuration et de mise à niveau* — qui fournit des instructions détaillées sur l'installation d'accessoires et contient des informations précises relatives au dépannage. Il s'agit du manuel que vous êtes en train de lire.
- Le *Guide de familiarisation* — qui fournit des informations de formation au personnel d'assistance et de maintenance.
- Le *Network Administrator's Guide* (Guide de l'administrateur réseau) — qui fournit des instructions concernant la configuration de votre station de travail personnelle en vue d'une connexion réseau.
- Des chapitres du *Service Handbook*—qui fournissent des informations sur la mise à niveau et les pièces de rechange, y compris les numéros de référence HP.



---

# Table des matières

Documentation en ligne .....	v
<b>1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)</b>	
Accessoires HP pris en charge.....	2
Démontage et remontage du capot.....	3
Démontage du capot .....	3
Remontage du capot .....	4
Retrait de l'unité d'alimentation .....	5
Installation de mémoire .....	7
Modules de mémoire principale .....	7
Installation d'unités de mémoire de masse .....	10
Connexion des unités.....	10
Installation d'une unité de disque dur dans un compartiment interne..	12
Fin de l'installation d'une unité de disque dur .....	16
Installation d'une unité dans un compartiment à accès frontal .....	17
Fin de l'installation d'une unité .....	20
Installation de cartes d'extension .....	21
Installation de la carte .....	21
<b>2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)</b>	
Accessoires HP pris en charge.....	26

Démontage et remontage du capot .....	27
Démontage du capot .....	27
Remontage du capot .....	29
Retrait de l'unité d'alimentation.....	31
Installation de mémoire.....	33
Modules de mémoire principale .....	33
Installation d'unités de mémoire de masse.....	36
Connexion des unités .....	36
Installation d'une unité de disque dur dans un compartiment interne ..	37
Installation d'une unité dans un compartiment à accès frontal .....	41
Fin de l'installation d'une unité de disque dur .....	44
Installation d'une unité dans un compartiment à accès frontal .....	44
Fin de l'installation d'une unité.....	48
Installation de cartes d'extension .....	49
Installation de la carte.....	49

### **3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak**

Utilisation de HP MaxiLife pour diagnostiquer les problèmes....	54
Autres fonctions .....	55
HP DiagTools .....	58
Si la station de travail ne démarre pas correctement .....	60
Si l'écran est noir et qu'il n'y a aucun message d'erreur.....	60
Aucune valeur du Setup ne peut être modifiée.....	62
Si un message d'erreur POST s'affiche .....	62

Si vous ne pouvez pas mettre la station hors tension.....	64
Si votre station a un problème d'ordre matériel .....	65
Si l'écran ne fonctionne pas correctement.....	65
Si le clavier ne fonctionne pas.....	66
Si la souris ne fonctionne pas .....	67
Si le lecteur de disquette ne fonctionne pas .....	67
Si le disque dur ne fonctionne pas .....	68
Si le lecteur de CD-ROM a un problème.....	68
Le lecteur de CD-ROM ne fonctionne pas.....	68
Le lecteur de CD-ROM n'émet pas de son .....	69
Le lecteur de CD-ROM est inactif .....	69
La porte du lecteur de CD-ROM ne s'ouvre pas .....	69
Si une carte d'extension ne fonctionne pas .....	70
Si la station a un problème logiciel .....	71
Si vous avez oublié le mot de passe .....	71
Si le programme Setup ne démarre pas .....	72
Si la date et l'heure sont incorrectes .....	72
Si vous rencontrez un problème réseau .....	73
Utilisation du clavier HP.....	74
Utilisation de votre souris HP .....	77

## **4 Caractéristiques techniques**

Caractéristiques .....	80
Caractéristiques du système .....	83
Consommation électrique .....	83

Disponibilités pour logements d'extension .....	83
IRQ, DMA et adresses d'E-S utilisés par la station .....	84
<b>Connecteurs et micro-interrupteurs de la carte système .....</b>	<b>86</b>
Connecteurs de la carte système .....	86
Micro-interrupteurs de la carte système .....	87
<b>L'écran résumé HP et le programme Setup.....</b>	<b>90</b>
Ecran résumé HP .....	90
Utilisation du programme HP Setup .....	90
<b>Configuration de la connexion réseau.....</b>	<b>91</b>
Contrôle des fonctions Network Security .....	91
Sélectionner une unité d'amorçage prioritaire (Boot Device Priority) .....	92
Caractéristiques physiques.....	97

---

---

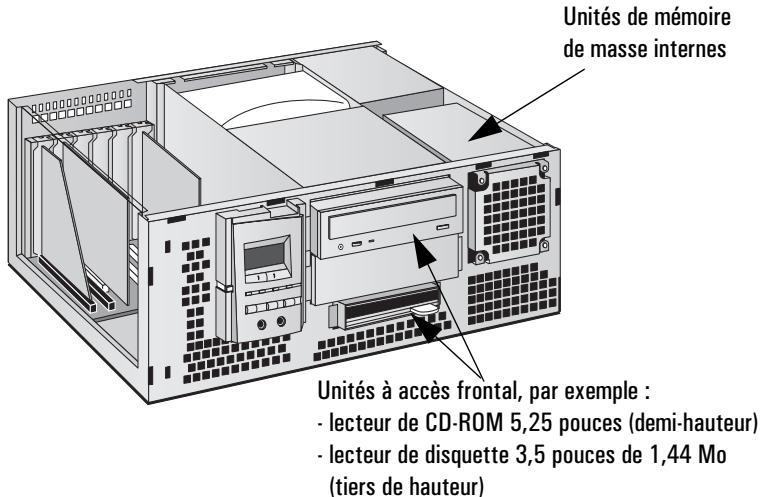
## **Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)**

Ce chapitre explique comment installer des accessoires (mémoire, cartes d'extension et unités de disque supplémentaires) dans la station de travail personnelle (modèle de bureau).

## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

Accessoires HP pris en charge

### Accessoires HP pris en charge

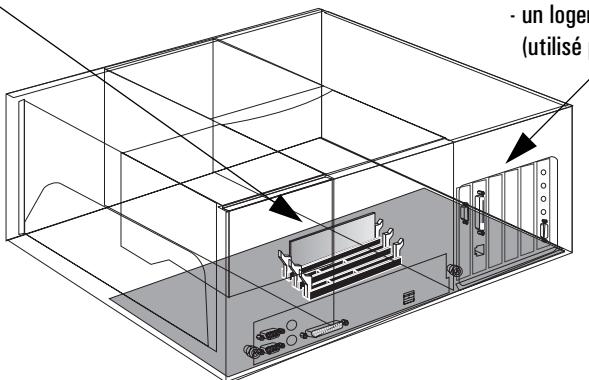


Extensions de mémoire principale :  
(logements DIMM pour SDRAM  
100 MHz) :

- 32 Mo SDRAM (D6521A)
- 64 Mo SDRAM (D6522A)
- 128 Mo SDRAM (D6523A)
- 256 Mo SDRAM (D6743A)

Jusqu'à six cartes d'extension peuvent être installées :

- un logement AGP (graphique)
- trois logements 32 bits PCI (un pour la carte SCSI/LAN sur certains modèles)
- un logement mixte PCI/ISA
- un logement ISA 16 bits (utilisé par la carte audio)



Demandez à votre distributeur de vous fournir la dernière liste disponible des accessoires pris en charge.

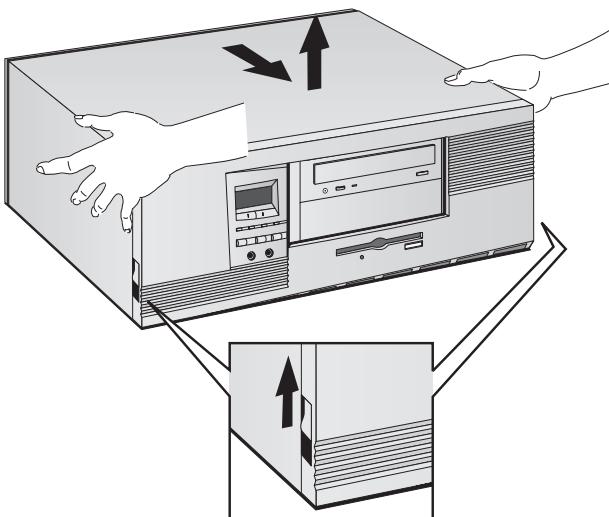
## Démontage et remontage du capot

### **AVERTISSEMENT**

Pour votre sécurité, ne démontez jamais le capot de la station avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnecté toute liaison à un réseau de télécommunications. Remontez toujours le capot de la station avant de la remettre sous tension.

### Démontage du capot

- 1 Mettez l'écran et l'ordinateur hors tension.
- 2 Déconnectez tous les cordons d'alimentation et les câbles de télécommunications ou réseau.
- 3 Déverrouillez au besoin le capot à l'aide de la clé située sur le panneau arrière et retirez toute disquette qui serait restée dans le lecteur de disquette.
- 4 Soulevez les deux languettes situées à l'avant de l'ordinateur.



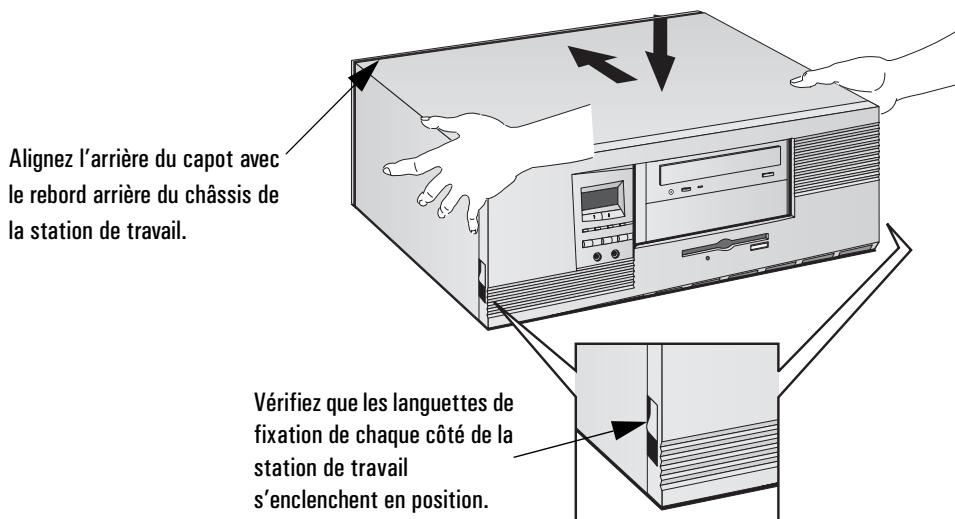
- 5 Prenez le capot par les côtés, faites-le glisser vers l'avant puis retirez-le.

## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

### Démontage et remontage du capot

#### Remontage du capot

- 1 Assurez-vous que tous les accessoires sont installés et que tous les câbles internes sont correctement branchés et disposés.
- 2 Posez le capot sur la station de travail (alignez l'arrière du capot avec le rebord arrière du châssis de la station) puis faites le glisser vers l'arrière. Vérifiez que les languettes de fixation s'enclenchent en position.



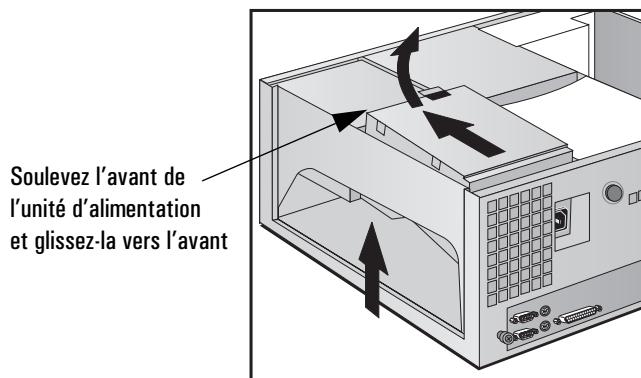
3 Verrouillez au besoin le capot à l'aide de la clé fournie.

4 Rebranchez tous les cordons d'alimentation.

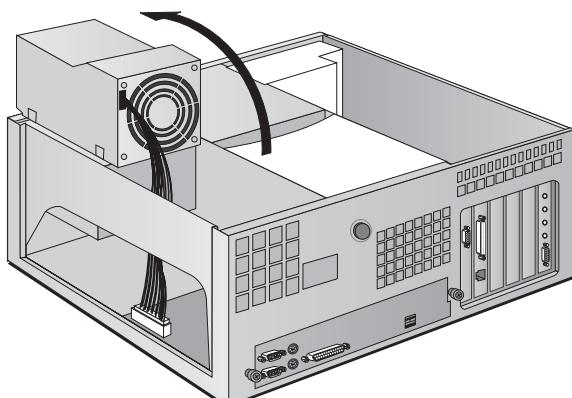
## Retrait de l'unité d'alimentation

Vous pouvez retirer l'unité d'alimentation de la station de travail pour faciliter l'accès à la carte système et aux câbles situés à l'arrière des unités de disque.

- 1 Débranchez le cordon secteur et les câbles réseau de l'ordinateur.
- 2 Retirez le capot de l'ordinateur (voir en page 3).
- 3 Soulevez l'avant de l'unité d'alimentation et avancez-la pour désengager le rebord arrière.



- 4 Retournez l'unité d'alimentation et posez-la à l'envers sur l'unité centrale.



### **Avertissement**

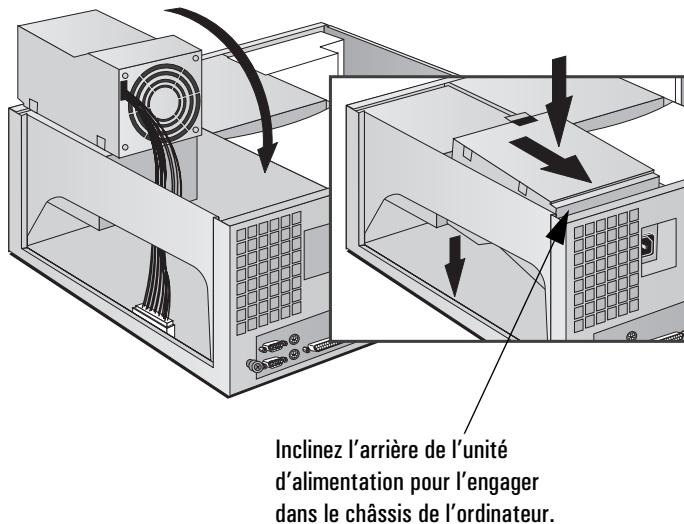
Pour éviter tout choc électrique, n'ouvrez pas l'unité d'alimentation. Aucun élément ne nécessite l'intervention de l'utilisateur.

## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

### Retrait de l'unité d'alimentation

Remise en place de  
l'unité d'alimentation  
après l'installation des  
accessoires

- 1 Vérifiez que tous les câbles internes sont bien en place.
- 2 Retournez l'unité d'alimentation et glissez-la à l'intérieur de l'ordinateur. Inclinez l'arrière de l'unité d'alimentation pour l'engager dans le châssis de l'ordinateur. Ajustez les cordons d'alimentation pour faciliter le positionnement de l'unité.



- 3 Abaissez lentement l'avant de l'unité d'alimentation dans l'ordinateur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.

## Installation de mémoire

### Modules de mémoire principale

Si vous souhaitez augmenter sa capacité pour exécuter vos applications, vous avez la possibilité d'installer jusqu'à 768 Mo de mémoire dans trois logements DIMM à 100 MHz.

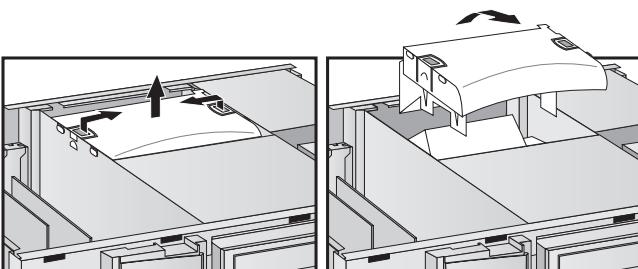
Les mises à niveau de mémoire principale sont disponibles sous forme de modules mémoire SDRAM de 32, 64 et 128 Mo ou de 256 Mo (sans tampon).

#### **ATTENTION**

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Mettez hors tension tous les équipements. Vos vêtements ne doivent pas toucher l'accessoire. Pour neutraliser l'électricité statique, posez l'enveloppe de l'accessoire sur le dessus de l'ordinateur quand vous retirez l'accessoire de son emballage. Manipulez l'accessoire le moins souvent possible.

#### Pour installer le module de mémoire principale :

- 1 Débranchez le cordon secteur et les câbles de télécommunications ou réseau.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (voir en page 3).
- 3 Retirez les boutons de fixation situés de chaque côté du guide de circulation d'air HP UltraFlow et retirez ce dernier du châssis de la station de travail personnelle.



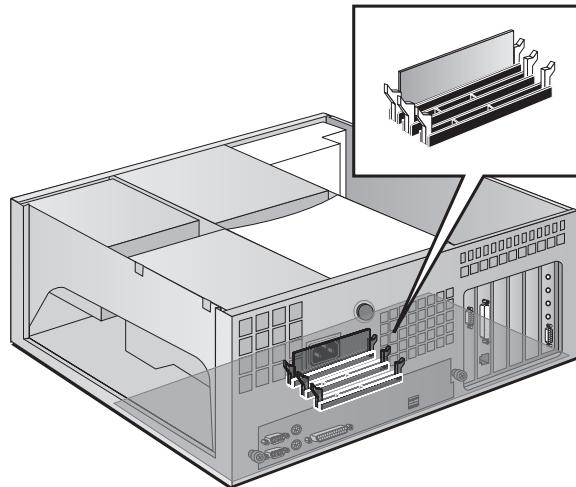
Tirez le guide de circulation d'air HP UltraFlow vers le haut, puis vers l'avant.

## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

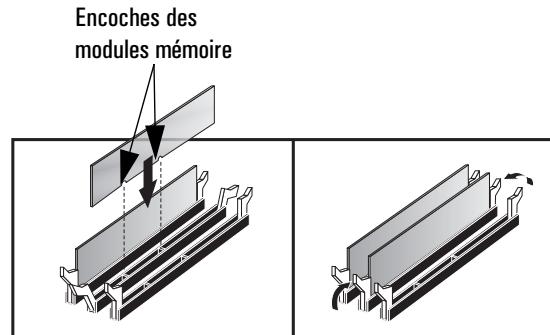
### Installation de mémoire

- 4 Retirez le ventilateur situé en dessous et posez-le sur l'unité d'alimentation.

L'emplacement des bancs de module mémoire est indiqué ci-dessous.



- 5 Glissez le module mémoire dans son support à 90° par rapport à la carte mère (les encoches à l'opposé du processeur).



Insérez le module mémoire dans son support à 90° par rapport à la carte mère

Appuyez sur le module jusqu'à ce que les clips de fixation se mettent en place

- 6 Enfoncez fermement le module pour l'introduire complètement dans le connecteur jusqu'à ce que les clips de fixation se mettent en place.

- 7 Recommez cette opération pour chacun des modules mémoire que vous souhaitez installer.
- 8 Le cas échéant, installez d'autres accessoires avant de remonter toutes les unités et de rebrancher tous les câbles et cordons d'alimentation. Remontez le capot (voir en page 4).
- 9 Consultez l'écran résumé HP pour vérifier la nouvelle configuration (pour plus de détails, reportez-vous à la section "L'écran résumé HP et le programme Setup", à la page 90).

Accessoires pour carte vidéo disponibles pour les autres sources

Des accessoires supplémentaires, y compris des modules vidéo MPEG, sont disponibles pour votre carte vidéo. Ils ne peuvent cependant pas être commandés chez HP. Contactez votre fournisseur pour obtenir plus d'informations sur ces accessoires.

***REMARQUE***

Un module vidéo MPEG n'est disponible que si votre ordinateur est équipé d'un accélérateur graphique Matrox Millennium G200.

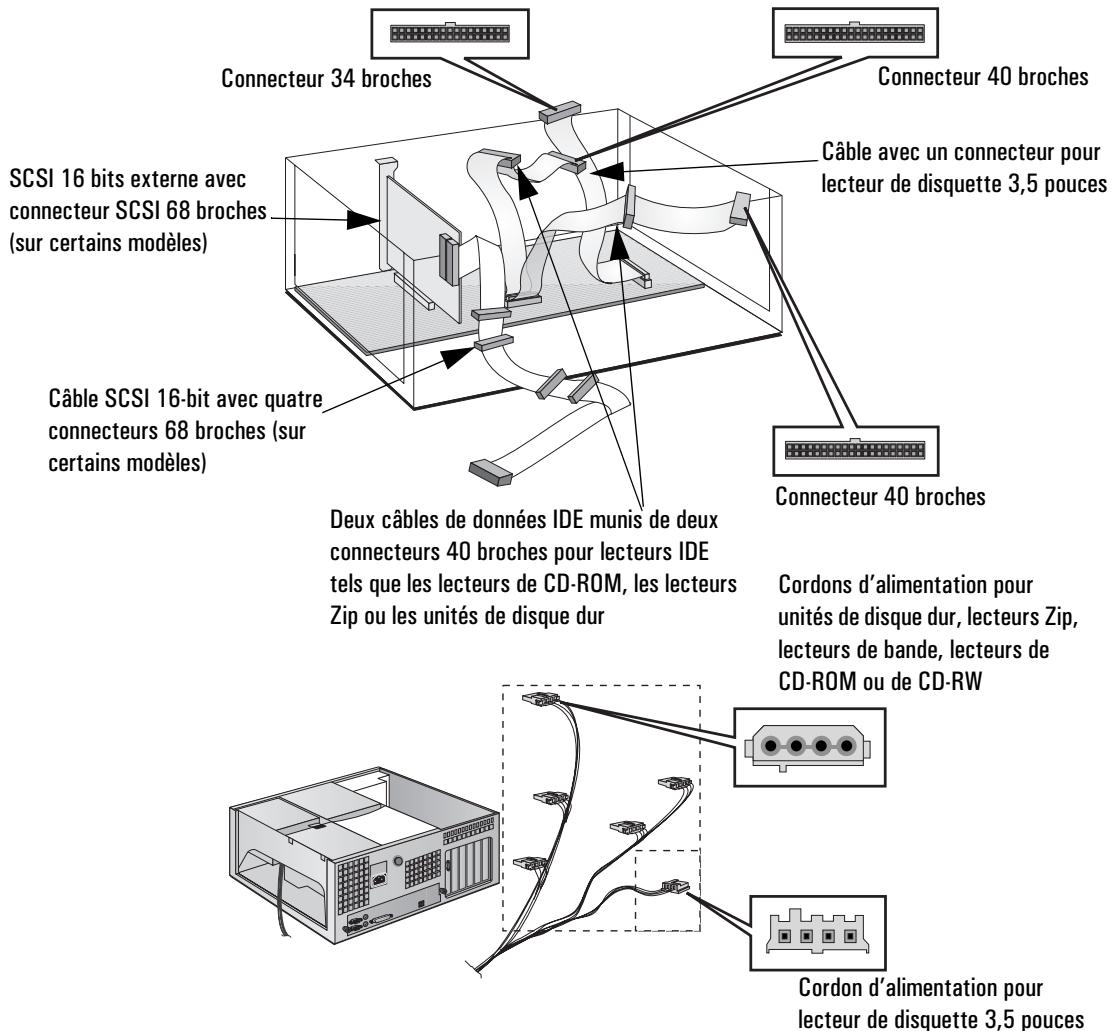
## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

### Installation d'unités de mémoire de masse

## Installation d'unités de mémoire de masse

### Connexion des unités

Si vous ajoutez un lecteur Zip IDE, une unité de disque dur, un lecteur de CD-ROM, un lecteur de CD-RW ou un lecteur de bande, connectez-les aux cordons d'alimentation et aux câbles de données. Les câbles de données et les connecteurs d'alimentation fournis sont décrits ci-après :



Avant d'installer un disque dur IDE

Reportez-vous au guide d'installation de l'unité pour savoir si vous devez repositionner des cavaliers ou suivre une procédure d'installation particulière.

Avant d'installer un disque dur SCSI

Si vous installez une unité SCSI supplémentaire, vous devez sélectionner une adresse SCSI inutilisée pour la nouvelle unité. Les adresses SCSI vont de 0 à 15 pour les unités Ultra wide SCSI 16 bits. L'adresse SCSI 0 est utilisée par la première unité de disque dur SCSI et l'adresse SCSI 7 est réservée au contrôleur SCSI intégré (unités narrow et wide SCSI par défaut).

**REMARQUE**

Il est inutile de sélectionner une adresse SCSI pour les unités de disque dur SCSI Plug and Play (les disques durs SCSI prenant en charge le protocole SCAM).

Vous devez affecter une adresse SCSI non utilisée à la seconde unité de disque dur SCSI (par exemple l'adresse SCSI 1).

L'adresse SCSI est généralement configurée avec des cavaliers de l'unité de disque dur SCSI. Reportez-vous au guide d'installation de l'unité pour plus d'informations sur la sélection d'une adresse SCSI.

Certaines unités de disque SCSI internes peuvent avoir des résistances de terminaison qui doivent être retirées ou désactivées avant d'être installées dans l'ordinateur. Reportez-vous au guide d'installation de l'unité pour plus d'informations et pour savoir si vous devez suivre une procédure d'installation particulière.

## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

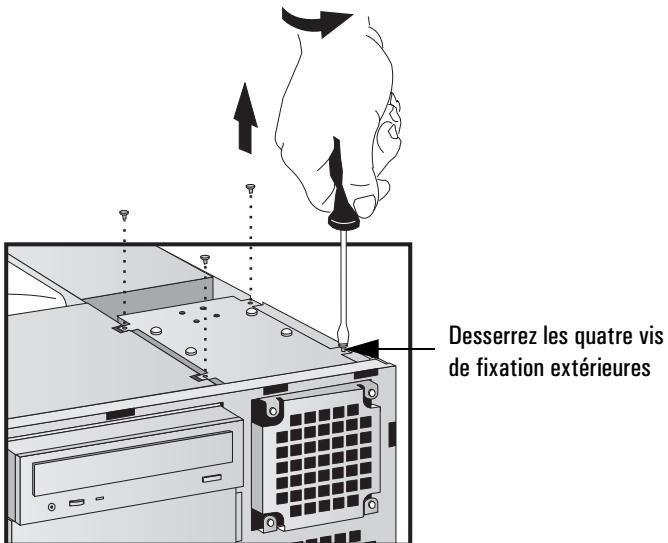
### Installation d'unités de mémoire de masse

#### Installation d'une unité de disque dur dans un compartiment interne

##### **REMARQUE**

Les compartiments internes peuvent recevoir une unité de disque dur pouvant atteindre 1,6 pouce de hauteur (environ 4 cm) et une unité de disque dur pouvant atteindre 1 pouce de hauteur (environ 2,5 cm).

- 1 Débranchez le cordon secteur et les câbles de télécommunications ou réseau.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (voir la page 3).
- 3 Desserrez les quatre vis de fixation (extérieures) situées au sommet de l'unité de disque dur.



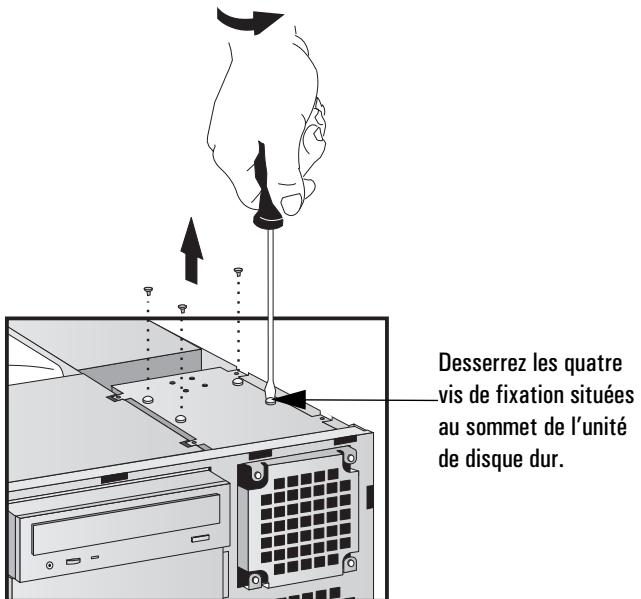
- 4 Sortez en partie l'unité de disque dur du châssis de la station et débranchez les connecteurs de données et d'alimentation de l'unité en place.
- 5 Retirez l'unité de disque dur du châssis de la station de travail personnelle.
- 6 Déposez délicatement l'unité de disque dur sur une surface plane.

Faites très attention lorsque vous manipulez l'unité de disque dur et veillez à toujours la déposer sur un plastique anti-statique.

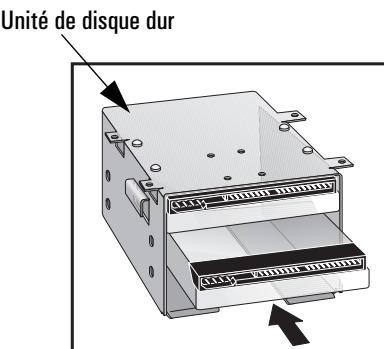
## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

### Installation d'unités de mémoire de masse

- 7 Si vous souhaitez installer la nouvelle unité de disque dur dans le compartiment de l'unité en place, desserrez les quatre vis de fixation situées au sommet de l'unité de disque dur et démontez-la.



- 8 Introduisez le(s) unité(s) de disque dur dans le compartiment approprié. Vérifiez que les connecteurs d'alimentation et de données de l'unité sont correctement positionnés.



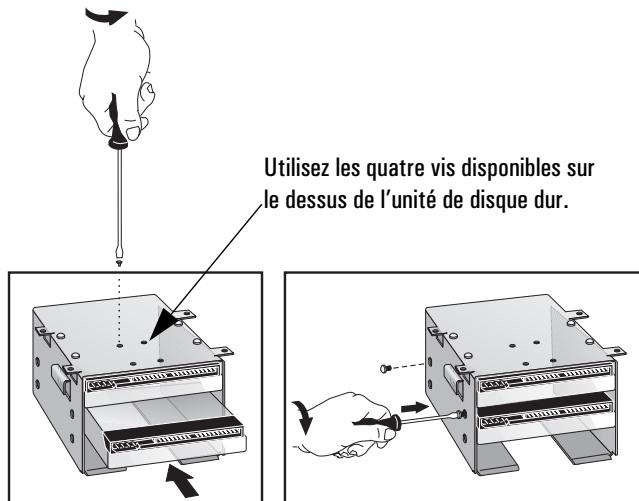
Vérifiez que les connecteurs d'alimentation et de données sont correctement positionnés.

## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

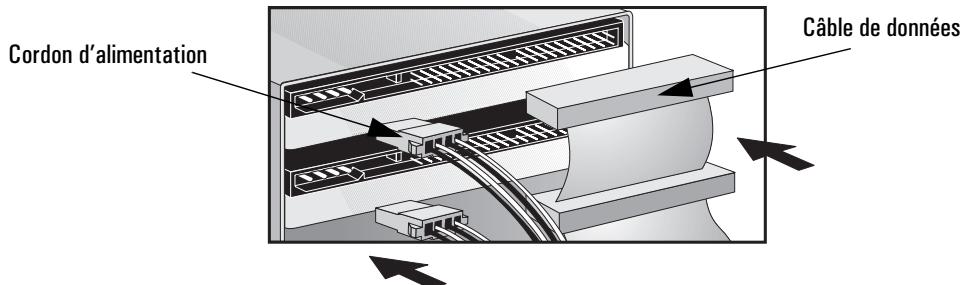
### Installation d'unités de mémoire de masse

- 9 Si vous installez une unité de disque dur dans le compartiment supérieur, serrez les quatre vis de fixation situées au sommet de l'unité de disque dur.

Si vous installez une unité de disque dur dans le compartiment inférieur, utilisez les quatre vis disponibles situées sur le dessus de l'unité de disque dur (au centre) pour fixer l'unité de chaque côté.



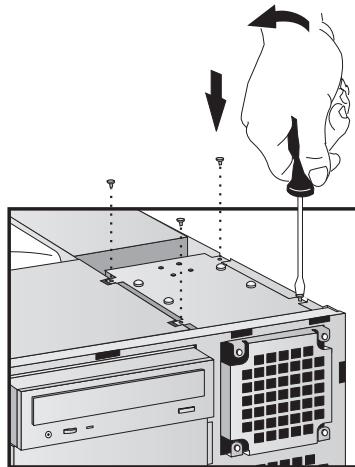
- 10 Branchez les cordons d'alimentation et les câbles de données à l'arrière des unités (*la forme des connecteurs évite toute erreur de branchement*).



## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

### Installation d'unités de mémoire de masse

- 11 Replacez l'unité de disque dur dans le châssis de la station de travail personnelle et serrez les quatre vis de fixation (extérieures).



- 12 Le cas échéant, installez d'autres accessoires avant de terminer l'installation.

- 13 Allez à la page 16 pour terminer l'installation.

## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

Installation d'unités de mémoire de masse

### Fin de l'installation d'une unité de disque dur

Une nouvelle unité de disque dur SCSI est installée

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension.
- 2 Vous pouvez accéder à l'utilitaire de configuration SCSI au démarrage de la station de travail personnelle en appuyant sur **F6** lorsque le message **Press F6 to start Configuration Utility...** apparaît au démarrage.
- 3 Vérifier et, le cas échéant, modifier la configuration de votre nouvelle unité de disque dur SCSI.

Pour plus d'informations sur la configuration d'une unité de disque dur SCSI, consultez le *SCSI Administrator's Guide* (Guide de l'administrateur SCSI) disponible sur le site Web de HP à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/go/kayaksupport>.

- 4 Une fois la configuration vérifiée/modifiée, quittez l'utilitaire de configuration SCSI et réamorcez l'ordinateur pour sauvegarder les éventuels changements effectués.

Une unité IDE est installée

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension.
- 2 Appuyez sur **Echap** lors de l'amorçage de la station pour afficher l'unité dans le POST.
- 3 Lorsqu'un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions fournies par l'utilitaire des messages d'erreur.
- 4 Lorsque l'ordinateur vous le demande, appuyez sur **F2** pour lancer le programme *Setup*. Sélectionnez le menu **Avancé** et le sous menu **Unités IDE**. A la rubrique **Principale**, vérifiez que les détails concernant l'unité ont été correctement détectés par le programme *Setup*.
- 5 Appuyez sur **F3** pour sauvegarder et quitter *Setup*. Reportez-vous à la documentation du système d'exploitation pour savoir comment formater une unité

---

#### REMARQUE

Si vous avez retiré une unité IDE, mettez l'ordinateur sous tension. Le BIOS détectera l'unité manquante. Appuyez sur **F4** pour confirmer votre choix. La configuration du système est automatiquement mise à jour.

## Installation d'une unité dans un compartiment à accès frontal

Les instructions fournies ci-dessous indiquent comment installer une unité (telle qu'un lecteur de disquette, un lecteur de CD-ROM, de CD-RW ou un lecteur de bande) dans un des compartiments à accès frontal. Reportez-vous également au manuel de l'unité pour d'autres instructions d'installation.

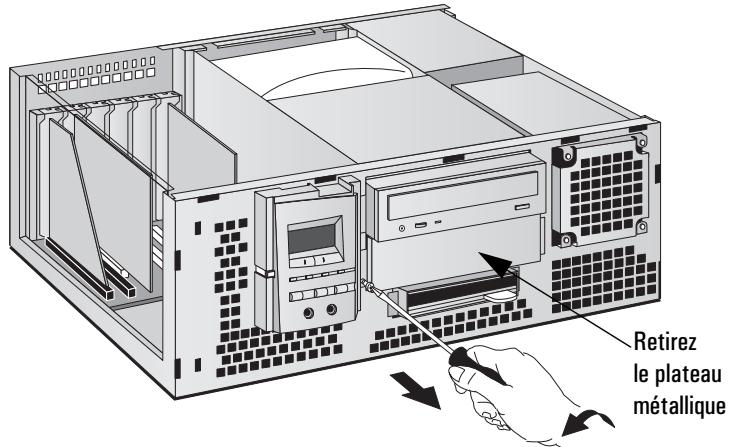
### Avant d'installer une unité IDE

Reportez-vous au guide d'installation de l'unité pour savoir si vous devez repositionner des cavaliers ou suivre une procédure d'installation particulière.

### Avant d'installer une unité SCSI

Si vous installez une unité SCSI, reportez-vous à la section "Avant d'installer un disque dur SCSI" à la page 11, avant de suivre les instructions suivantes.

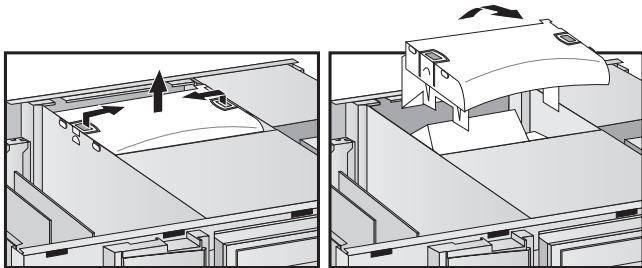
- 1 Déconnectez les cordons d'alimentation et les câbles de télécommunications ou réseau de l'ordinateur.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (voir la page 3).
- 3 Retirez la plateaux métallique situé à l'avant du châssis de la station.



## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

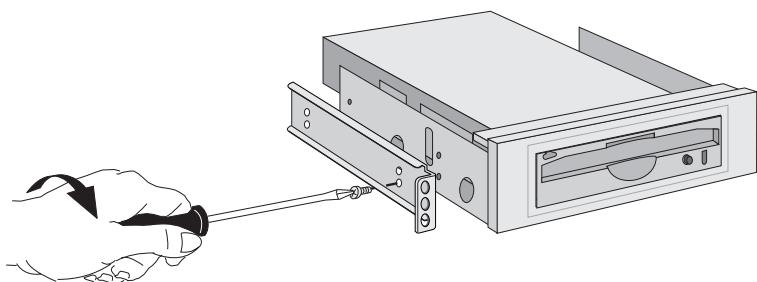
### Installation d'unités de mémoire de masse

- 4 Appuyez sur les boutons de fixation situés de chaque côté du guide de circulation d'air HP UltraFlow et retirez ce dernier de la station.



Tirez le guide de circulation  
d'air HP UltraFlow vers le  
haut, puis vers l'avant.

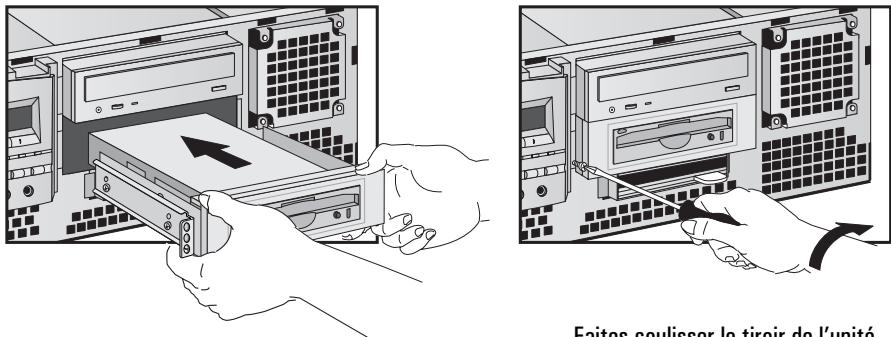
- 5 Le cas échéant, montez l'unité sur les rails de lecteur fournis avec la station de travail personnelle.



# 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

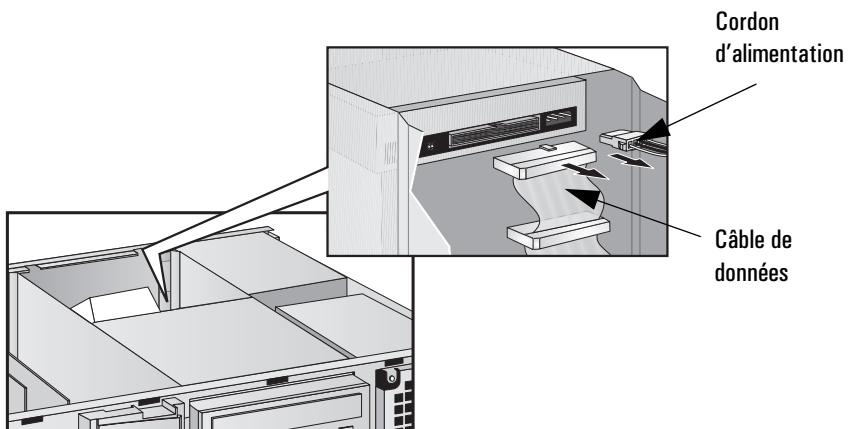
## Installation d'unités de mémoire de masse

- Faites coulisser l'unité dans le compartiment et fixez-la.



Faites coulisser le tiroir de l'unité dans le compartiment et fixez-la.

- Repérez le câble de données approprié pour l'unité (reportez-vous à la page 10).
- Branchez les cordons d'alimentation et les câbles de données à l'arrière de l'unité (*la forme des connecteurs évite toute erreur de branchement*).

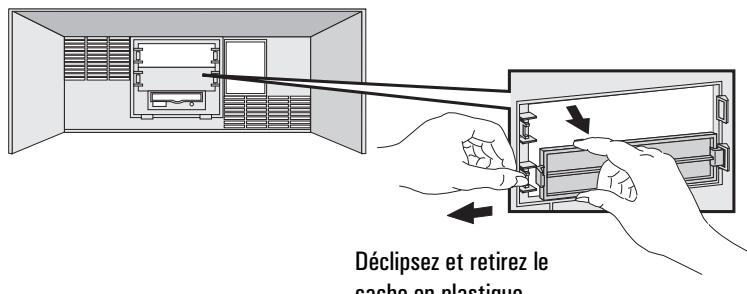


- Remettez le guide de circulation d'air HP UltraFlow en place.

## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

### Installation d'unités de mémoire de masse

- 10 Retirez le cache en plastique du boîtier en le tirant sur sa partie gauche et en le détachant sur sa partie droite. Stockez le cache en plastique en lieu sûr.



- 11 Le cas échéant, installez d'autres accessoires avant de remettre le capot en place et de terminer l'installation.

- 12 Suivez les instructions ci-dessous pour terminer l'installation.

### Fin de l'installation d'une unité

Un lecteur de CD-ROM IDE est installé

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension et appuyez sur **F2** lorsque **F2 Setup** apparaît.
- 2 Vérifiez dans le programme *Setup* que le lecteur de CD-ROM a été détecté sur le canal IDE approprié (pour cela sélectionnez le sous menu **Unités IDE** à partir du menu **Avancé**).
- 3 Appuyez sur **F3** pour sauvegarder les modifications et quitter le programme.

## Installation de cartes d'extension

### **ATTENTION**

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Mettez HORS tension tous les équipements. Vos vêtements ne doivent pas toucher l'accessoire. Pour neutraliser l'électricité statique, posez l'enveloppe de l'accessoire sur l'unité d'alimentation quand vous retirez l'accessoire de son emballage. Manipulez l'accessoire le moins possible et avec précaution

La station est équipée des logements pour cartes d'extension suivants (de gauche à droite) :

- le logement AT 2 peut recevoir une carte pleine longueur ISA 16 bits.
- Le logement AT 1/PCI 4 peut recevoir une carte ISA 16 bits ou une carte pleine longueur PCI 32 bits.
- Le logement PCI 3 peut recevoir une carte pleine longueur PCI 32 bits.
- Le logement PCI 2 peut recevoir une carte pleine longueur PCI 32 bits.
- Le logement PCI 1 peut recevoir une carte pleine longueur PCI 32 bits.
- Le logement AGP peut recevoir un adaptateur carte vidéo.

## Installation de la carte

### **REMARQUE**

Les cartes PCI sont configurées automatiquement lors de l'installation de la station de travail personnelle.

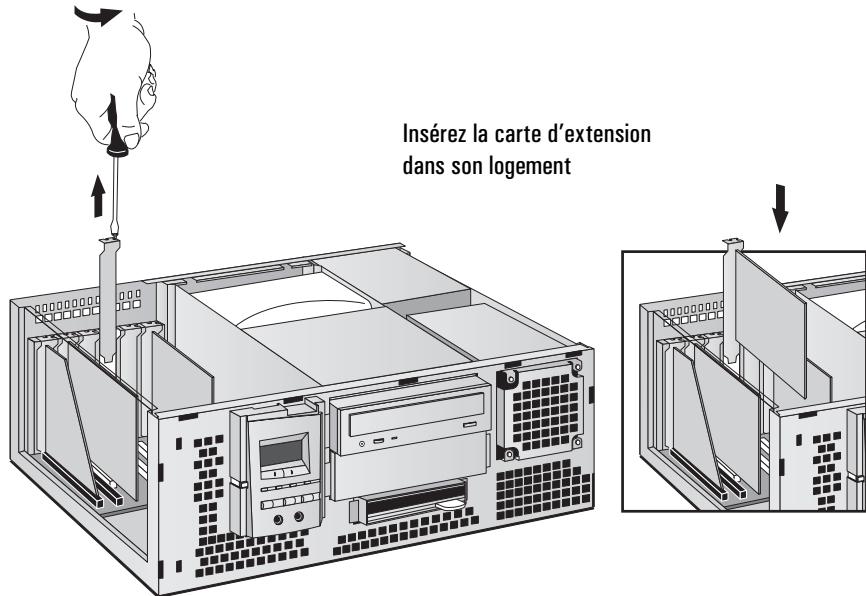
- 1 Débranchez le cordon secteur et les câbles de télécommunications ou réseau.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (reportez-vous à la page 3).
- 3 Repérez un logement pour carte d'extension libre. Reportez-vous à "Connecteurs de la carte système" à la page 86 pour identifier le type de logement que vous souhaitez utiliser (ISA ou PCI).

Certaines cartes peuvent exiger un logement particulier ou une procédure d'installation spécifique.

## 1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)

### Installation de cartes d'extension

- 4 Dévissez et retirez l'obturateur du logement. Stockez-le en lieu sûr. S'il est difficile à retirer, desserrez les vis des logements adjacents.
- 5 Tenez la carte par son bord “supérieur”. Faites-la coulisser dans le guide de carte du logement choisi. *Ne pliez pas la carte.*



- 6 Alignez le connecteur de la carte avec le support du logement. Appuyez fermement sur la carte pour l'insérer dans le support. Assurez-vous que le connecteur de la carte s'engage *complètement* dans le support et ne touche pas les composants d'autres cartes.
- 7 Fixez la carte en remettant les vis en place. Si vous avez desserré les vis des logements adjacents, n'oubliez pas de les resserrer.
- 8 Le cas échéant, installez d'autres accessoires avant de remonter le capot (reportez-vous à la page 4).
- 9 Rebranchez tous les câbles et cordons d'alimentation.

Fin de l'installation  
d'une carte  
d'extension ISA

Si vous avez installé une carte d'extension ISA utilisant une interruption, vous devez exécuter le programme *Setup* et réserver l'IRQ pour cette carte d'extension. Cette opération permet la configuration automatique des unités PCI.

- 1 Mettez la station sous tension et appuyez sur **F2** lorsque **F2 Setup** apparaît.
- 2 Dans le programme *Setup*, sélectionnez le sous menu **Exclusion Ressource ISA** à partir du menu **Avancé**. La liste des IRQ et des unités qui les utilisent s'affiche. Sélectionnez le champ IRQ que vous souhaitez modifier, par exemple **IRQ 11**.
- 3 Appuyez sur la barre d'espace ou sur la touche **F7** ou **F8** afin de rendre l'IRQ disponible pour les cartes PCI (**Disponible**) ou la rendre indisponible pour les cartes PCI (**Réservé**).
- 4 Appuyez sur **F3** pour sauvegarder les modifications effectuées et quitter le programme *Setup*.

---

**REMARQUE**

---

Vous devez toujours laisser au moins une IRQ disponible pour les unités PCI intégrées.

## **1 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (modèle de bureau)**

Installation de cartes d'extension

---

---

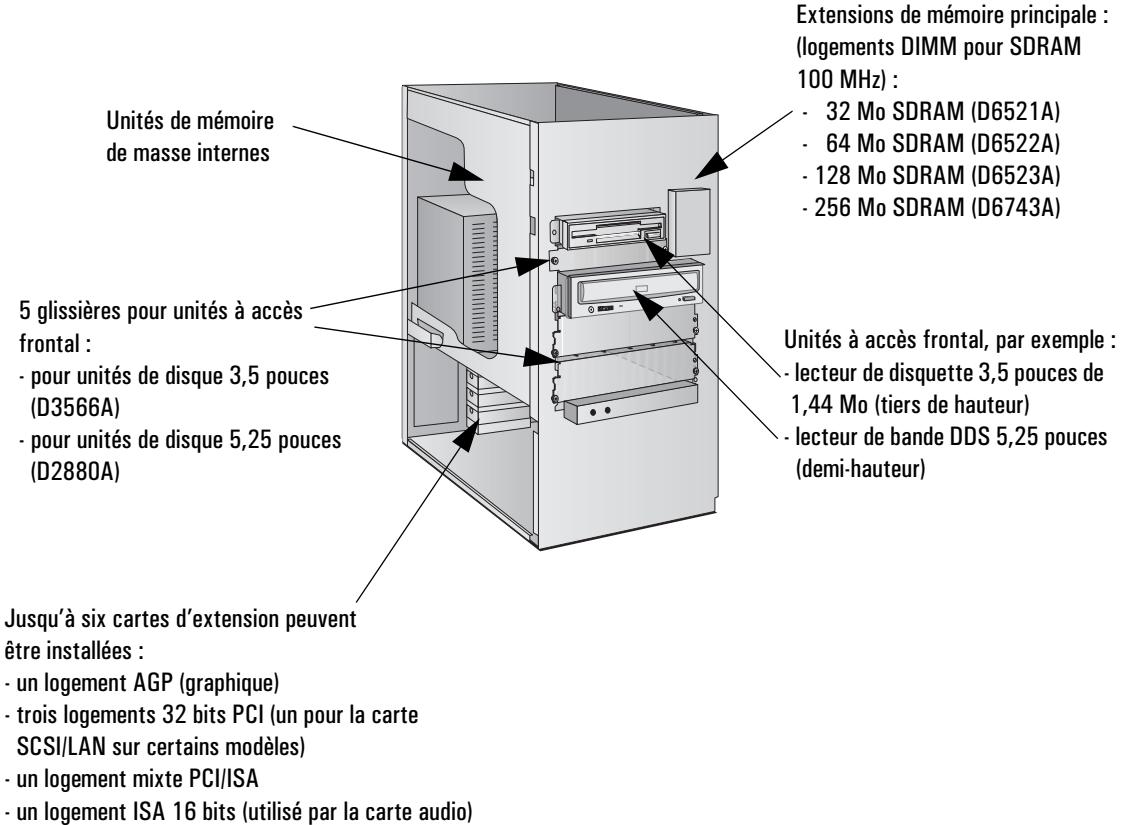
## **Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)**

Ce chapitre explique comment installer des accessoires (mémoire, cartes d'extension et unités de disque supplémentaires) dans la station de travail personnelle (mini-tour).

## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

### Accessoires HP pris en charge

### Accessoires HP pris en charge



Demandez à votre distributeur de vous fournir la dernière liste disponible des unités prises en charge.

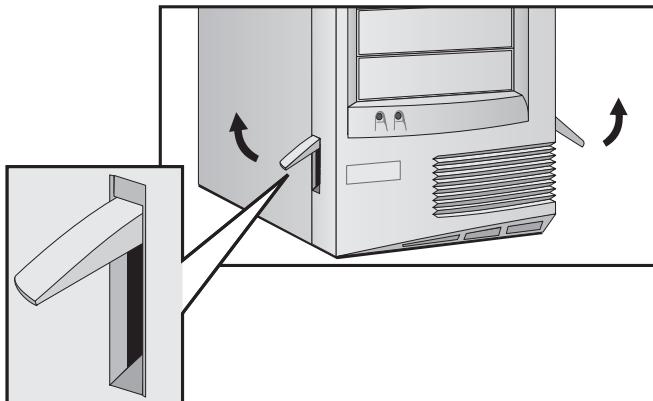
## Démontage et remontage du capot

### **AVERTISSEMENT**

Pour votre sécurité, ne démontez jamais le capot de la station avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnecté toute liaison à un réseau de télécommunications. Remontez toujours le capot de la station avant de la remettre sous tension.

### Démontage du capot

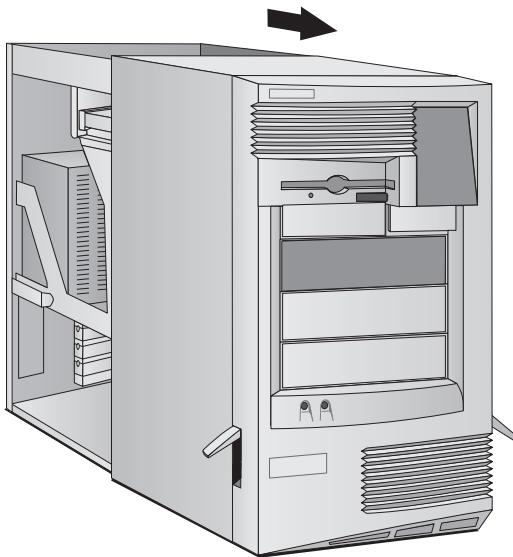
- 1 Mettez l'écran et l'ordinateur hors tension.
- 2 Déconnectez tous les cordons d'alimentation et les câbles de télécommunications ou réseau.
- 3 Déverrouillez au besoin le capot à l'aide de la clé située sur le panneau arrière.
- 4 Soulevez les deux languettes situées à l'avant de l'ordinateur.



## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

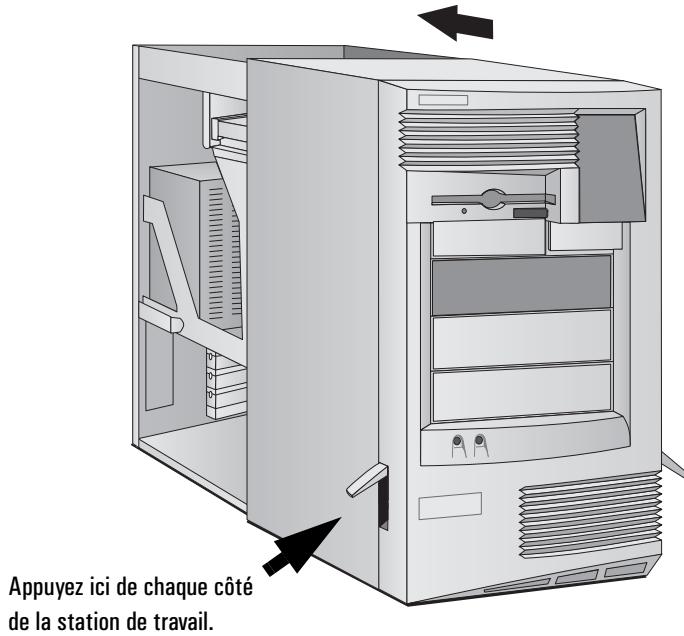
### Démontage et remontage du capot

- 5 Prenez le capot par les côtés, faites-le glisser vers l'avant puis retirez-le.



### Remontage du capot

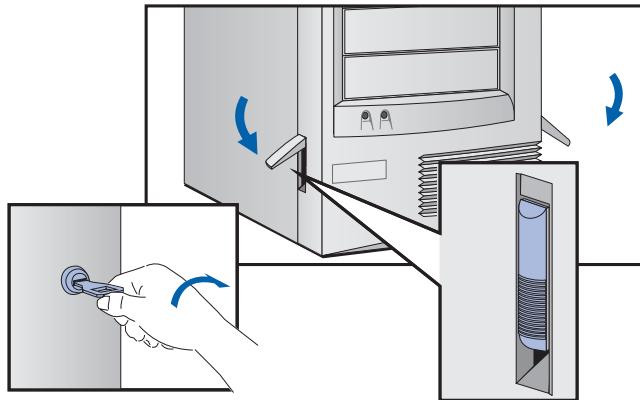
- 1 Assurez-vous que tous les accessoires sont installés et que tous les câbles internes sont correctement branchés et disposés.
- 2 Assurez-vous que les deux languettes des côtés avant du capot sont tournées vers le haut et que le verrou est ouvert.
- 3 Insérez le capot en veillant à ce que les deux guides situés en bas du châssis coulissent dans les deux rails à la base de l'ordinateur. Appuyez fermement sur le capot pour le mettre en place.



## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

### Démontage et remontage du capot

- 4 Rabaissez les deux languettes situées à l'avant du capot.

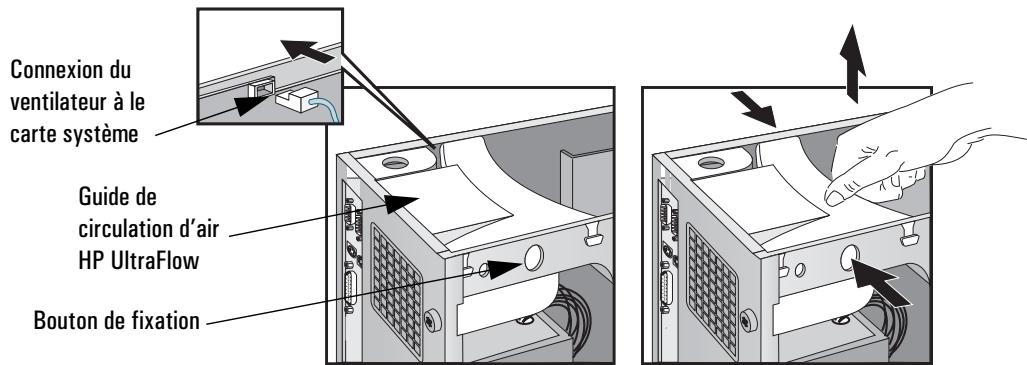


- 5 Verrouillez au besoin le capot à l'aide de la clé fournie.
- 6 Rebranchez tous les cordons d'alimentation et les câbles de télécommunications.

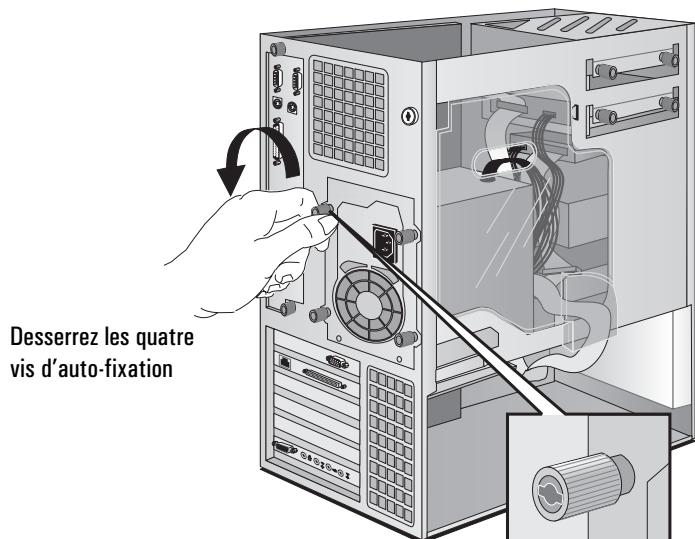
## Retrait de l'unité d'alimentation

Vous pouvez dégager l'unité d'alimentation pour faciliter l'accès à la carte système et aux câbles situés à l'arrière des unités de disque.

- 1 Débranchez le cordon secteur et les câbles réseau de l'ordinateur.
- 2 Retirez le capot de l'ordinateur (voir en page 27).
- 3 Démontez la connexion du ventilateur à la carte système.



- 4 Appuyez sur les boutons de fixation situés de chaque côté du guide de circulation d'air HP UltraFlow et retirez le châssis de la station
- 5 Desserrez les quatre vis de fixation situées à l'arrière de l'unité d'alimentation.



## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

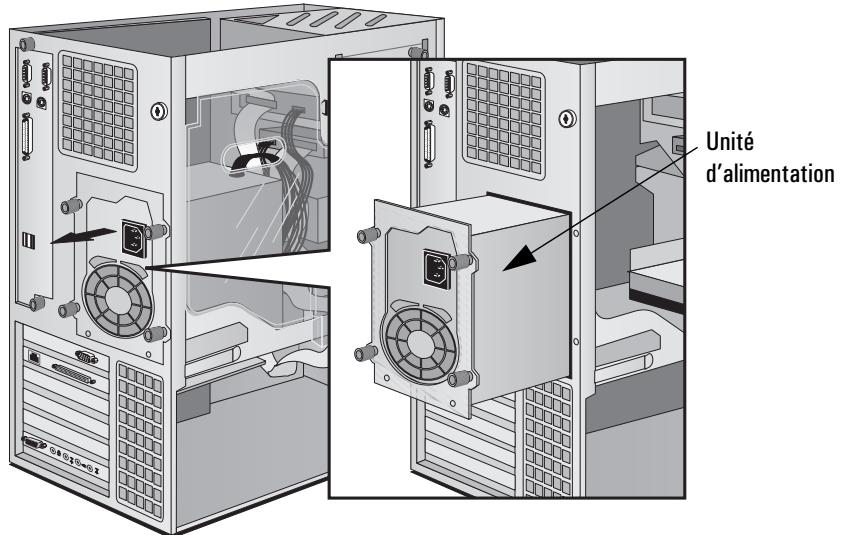
### Retrait de l'unité d'alimentation

#### **AVERTISSEMENT**

Pour éviter tout choc électrique, n'ouvrez pas l'unité d'alimentation.

- 6 Faites glisser l'unité d'alimentation hors de l'ordinateur jusqu'à ce qu'elle se bloque - elle reste connectée à l'ordinateur.

Dégagez l'unité  
d'alimentation de  
l'ordinateur



Remise en place de  
l'unité d'alimentation  
après l'installation des  
accessoires

- 1 Vérifiez que tous les câbles internes sont bien en place.
- 2 Glissez l'unité d'alimentation à l'intérieur de l'ordinateur.
- 3 Resserrez les quatre vis d'auto-fixation.
- 4 Remontez le guide de circulation d'air HP UltraFlow.
- 5 Reconnectez le ventilateur à la carte système.

## Installation de mémoire

### Modules de mémoire principale

Si vous souhaitez avoir plus de mémoire principale, vous avez la possibilité d'installer jusqu'à 768 Mo de mémoire dans trois logements DIMM à 100 MHz.

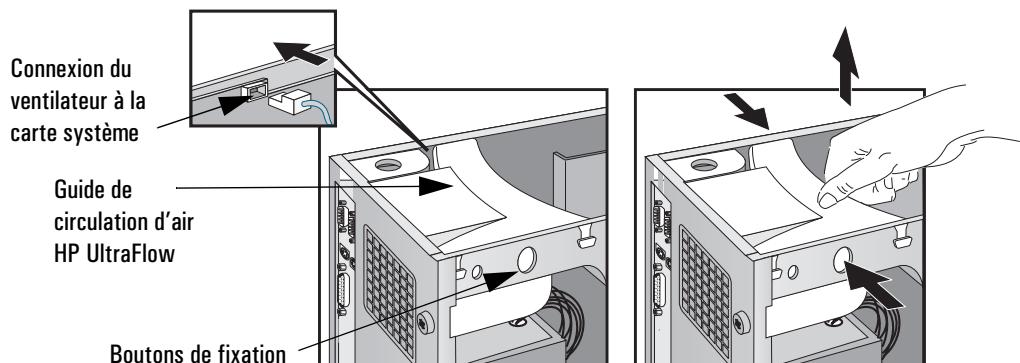
Les mises à niveau de mémoire principale sont disponibles sous forme de modules mémoire SDRAM de 32, 64 et 128 Mo ou de 256 Mo (sans tampon).

#### ATTENTION

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Mettez hors tension tous les équipements. Vos vêtements ne doivent pas toucher l'accessoire. Pour neutraliser l'électricité statique, posez l'enveloppe de l'accessoire sur le dessus de l'ordinateur quand vous retirez l'accessoire de son emballage. Manipulez l'accessoire le moins souvent possible.

#### Pour installer le module de mémoire principale :

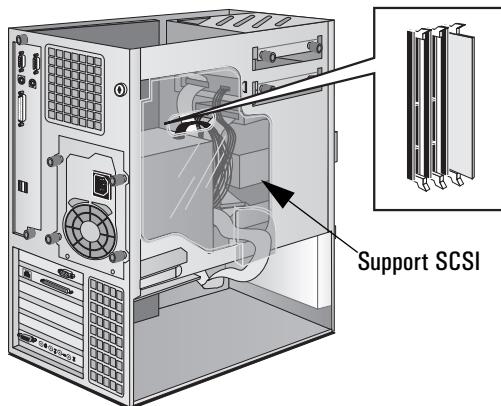
- 1 Débranchez le cordon secteur et les câbles de télécommunications ou réseau.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (voir en page 27).
- 3 Retirez la connexion du ventilateur à la carte système.



## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

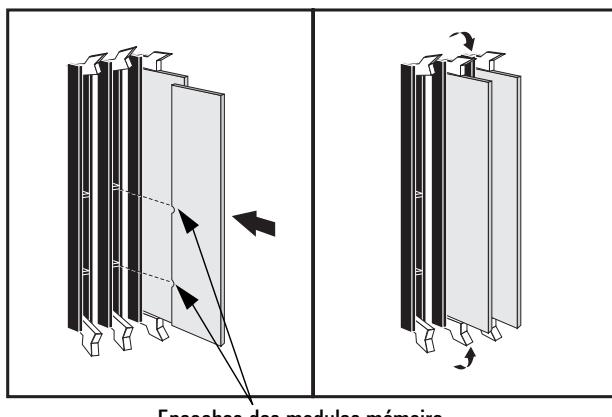
### Installation de mémoire

- 4 Appuyez sur les boutons de fixation situés de chaque côté du guide de circulation d'air HP Ultra Flow et retirez ce dernier du châssis de la station de travail personnelle.
- 5 Retirez, le cas échéant, le guide de circulation d'air qui se trouve sur le support du processeur.
- 6 Retirez le support SCSI transparent pour accéder plus facilement aux logements des modules mémoire.
- 7 L'emplacement des bancs de module mémoire est indiqué ci-dessous.



- 8 Glissez le module mémoire dans son logement à 90° par rapport à la carte mère (les encoches à l'opposé du processeur).

Insérez le module mémoire dans son logement à 90° par rapport à la carte mère



Appuyez sur le module jusqu'à ce que les clips de fixation se mettent en place

Encoches des modules mémoire

- 9 Enfoncez *fermement* le module pour l'introduire *complètement* dans le connecteur jusqu'à ce que les clips de fixation se mettent en place.
- 10 Recommencez cette opération pour chacun des modules mémoire que vous souhaitez installer.
- 11 Le cas échéant, installez d'autres accessoires avant de remonter toutes les unités et de rebrancher tous les câbles et cordons d'alimentation. Remontez le capot (voir en page 29).
- 12 Consultez l'écran résumé HP pour vérifier la nouvelle configuration (pour plus de détails, reportez-vous à la section "L'écran résumé HP et le programme Setup" à la page 90).

Accessoires pour carte vidéo disponibles pour les autres sources

Des accessoires supplémentaires, y compris des modules vidéo MPEG, sont disponibles pour votre carte vidéo. Ils ne peuvent cependant pas être commandés chez HP. Contactez votre fournisseur pour obtenir plus d'informations sur ces accessoires.

---

**REMARQUE**

---

Un module vidéo MPEG n'est disponible que si votre ordinateur est équipé d'un accélérateur graphique Matrox Millennium G200.

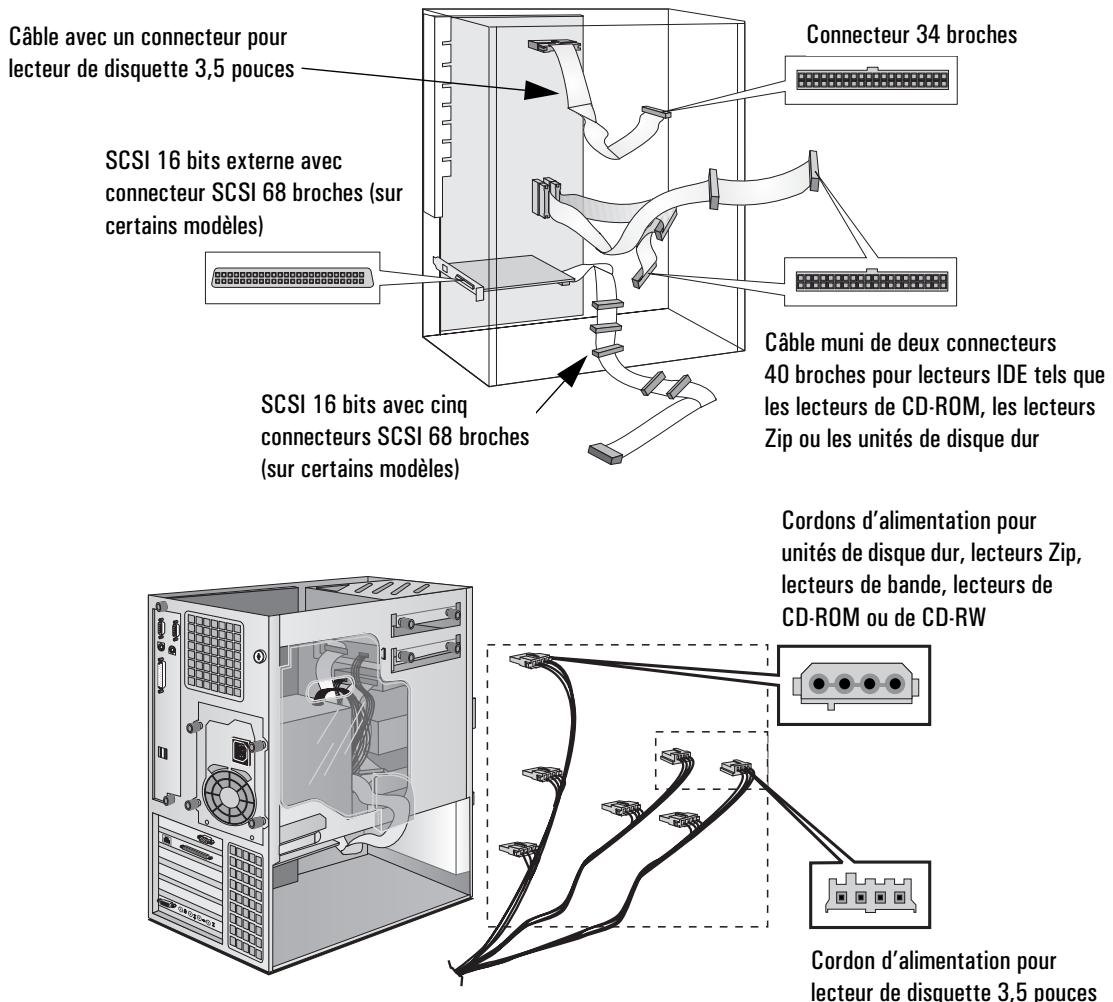
## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

### Installation d'unités de mémoire de masse

## Installation d'unités de mémoire de masse

### Connexion des unités

Si vous ajoutez un lecteur Zip IDE, une unité de disque dur, un lecteur de CD-ROM, un lecteur de CD-RW ou un lecteur de bande, connectez-les aux cordons d'alimentation et aux câbles de données. Les câbles de données et les connecteurs fournis sont décrits ci-après :



**Avant d'installer un disque dur IDE**

Consultez le guide d'installation de l'unité pour savoir si vous devez repositionner des cavaliers ou suivre une procédure d'installation particulière.

**Avant d'installer un disque dur SCSI**

Si vous installez une unité SCSI supplémentaire, sélectionnez une adresse SCSI inutilisée pour la nouvelle unité. Les adresses SCSI vont de 0 à 7 pour les unités Ultra narrow SCSI 8 bits et de 0 à 15 pour les unités Ultra wide SCSI 16 bits. L'adresse SCSI 0 est utilisée par la première unité de disque dur SCSI et l'adresse SCSI 7 est réservée au contrôleur SCSI intégré (unités narrow et wide SCSI par défaut).

**REMARQUE**

Il est inutile de sélectionner une adresse SCSI pour les unités de disque dur SCSI Plug and Play (les disques durs SCSI prenant en charge le protocole SCAM).

Vous devez affecter une adresse SCSI inutilisée à la seconde unité de disque dur SCSI (par exemple l'adresse SCSI 1).

L'adresse SCSI est généralement configurée avec des cavaliers de l'unité de disque dur SCSI. Reportez-vous au guide d'installation de l'unité pour plus d'informations sur la sélection d'une adresse SCSI.

Certaines unités de disque SCSI internes peuvent avoir des résistances de terminaison qui doivent être retirées ou désactivées avant d'être installées dans l'ordinateur. Reportez-vous au guide d'installation de l'unité pour plus d'informations et pour savoir si vous devez suivre une procédure d'installation particulière.

**Installation d'une unité de disque dur dans un compartiment interne****REMARQUE**

Les compartiments internes peuvent recevoir une unité de disque dur pouvant atteindre 1,6 pouce de hauteur (environ 4 cm) et une unité de disque dur pouvant atteindre 1 pouce de hauteur (environ 2,5 cm).

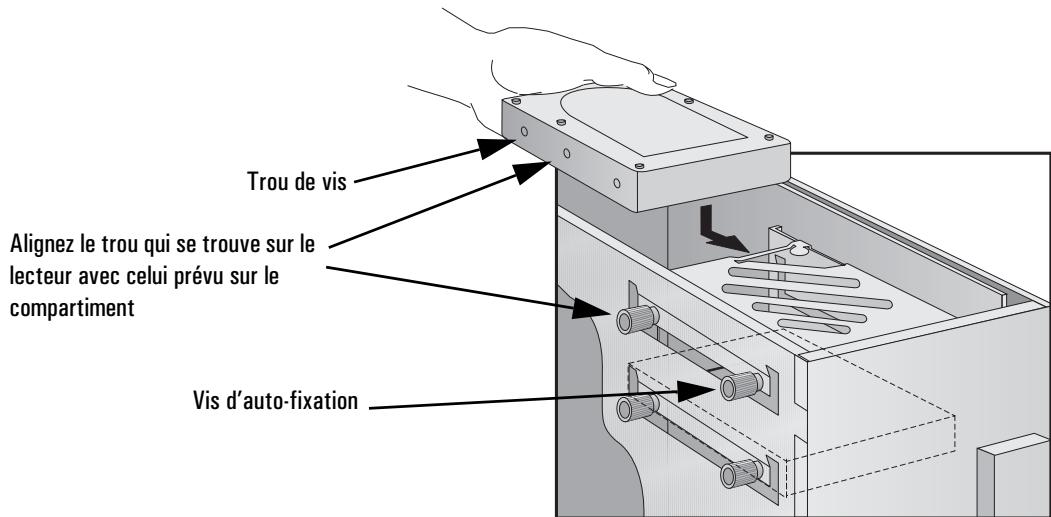
L'unité de disque dur d'origine doit être installée dans le compartiment supérieur lorsque la configuration IDE est utilisée.

- 1 Débranchez le cordon secteur et les câbles de télécommunications ou réseau.

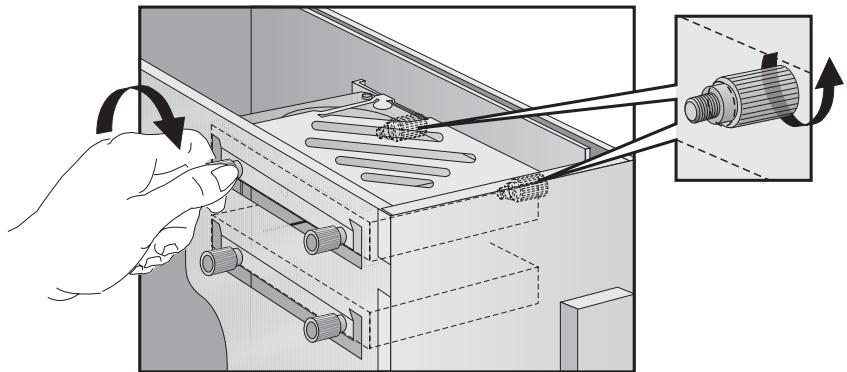
## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

### Installation d'unités de mémoire de masse

- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (voir la page 27).
- 3 Retirez la connexion du ventilateur à la carte système (voir l'illustration en page 31).
- 4 Appuyez sur les boutons de fixation situés de chaque côté du guide de circulation d'air HP UltraFlow et retirez ce dernier du châssis de la station de travail personnelle.
- 5 Retirez l'unité d'alimentation pour faciliter l'accès au compartiment interne (voir la page 31).
- 6 Glissez l'unité dans le premier compartiment interne et alignez les trous des vis du lecteur avec les quatre vis d'auto-fixation du compartiment qui va recevoir le lecteur.



7 Fixez le lecteur avec les quatre vis d'auto-fixation.

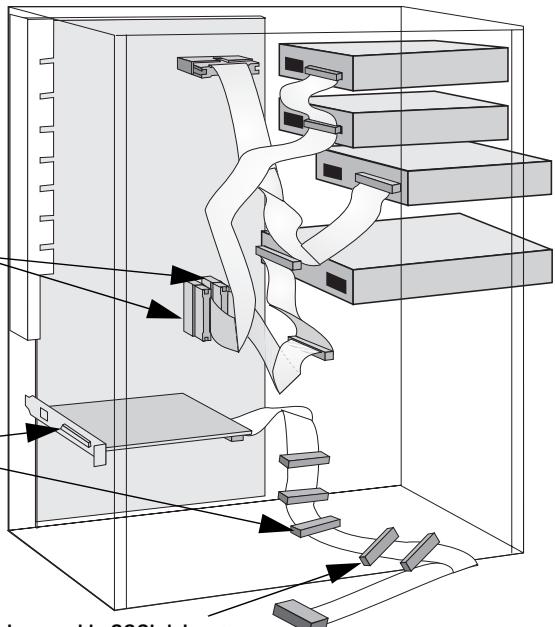


8 Repérez le câble de données adéquat pour l'unité de disque dur.

Les lecteurs IDE doivent être connectés à un connecteur IDE disponible sur les câbles IDE (vous pouvez ajouter jusqu'à quatre périphériques IDE).

Vous pouvez connecter jusqu'à 15 périphériques SCSI aux connecteurs externe et interne.

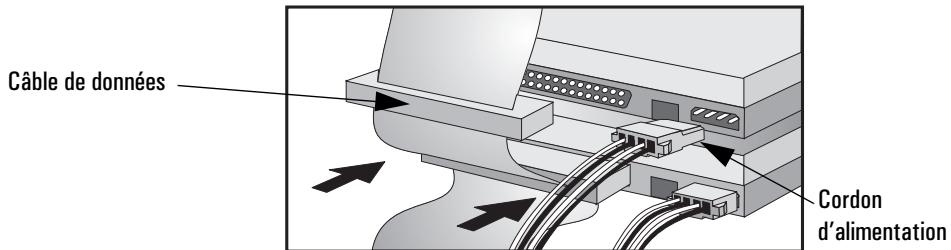
Les périphériques wide SCSI doivent être connectés à un connecteur SCSI disponible sur le câble SCSI.



## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

### Installation d'unités de mémoire de masse

- 9 Branchez le cordon d'alimentation et le câble de données à l'arrière des unités (*la forme des connecteurs évite toute erreur de branchement*).

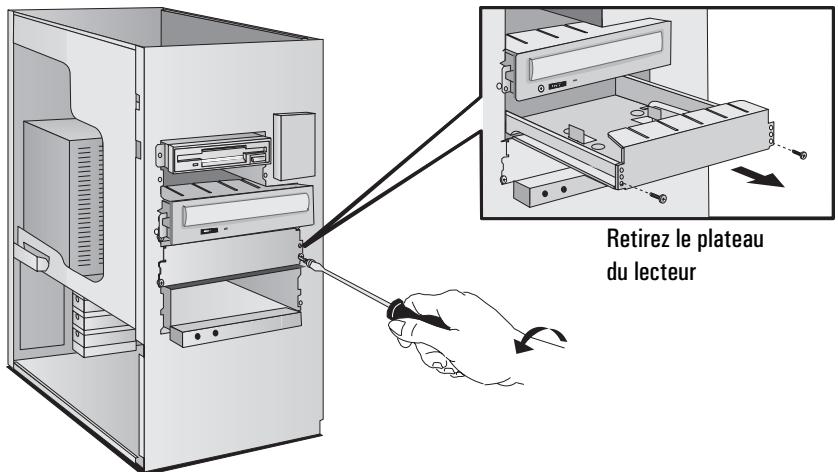


10 Le cas échéant, installez d'autres accessoires avant de terminer l'installation.

11 Allez à la page 44 pour terminer l'installation.

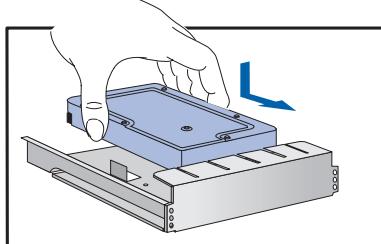
**Installation d'une unité dans un compartiment à accès frontal**

- 1 Déconnectez les cordons d'alimentation et les câbles de télécommunications ou réseau de l'ordinateur.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (voir la page 27).
- 3 Retirez la connexion du ventilateur de la carte système (voir l'illustration en page 31).
- 4 Appuyez sur les boutons de fixation situés de chaque côté du guide de circulation d'air HP UltraFlow et retirez ce dernier de la station.
- 5 Retirez l'unité d'alimentation pour faciliter l'accès aux câbles reliant l'unité de disque dur (voir la page 31).
- 6 Dévissez et retirez la plateau du lecteur qui est inutilisé.

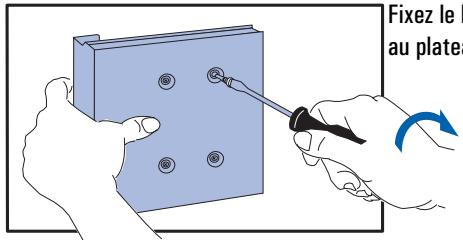


- 7 Installez le lecteur sur le plateau comme illustré ci-dessous.

Placez le lecteur  
sur le plateau



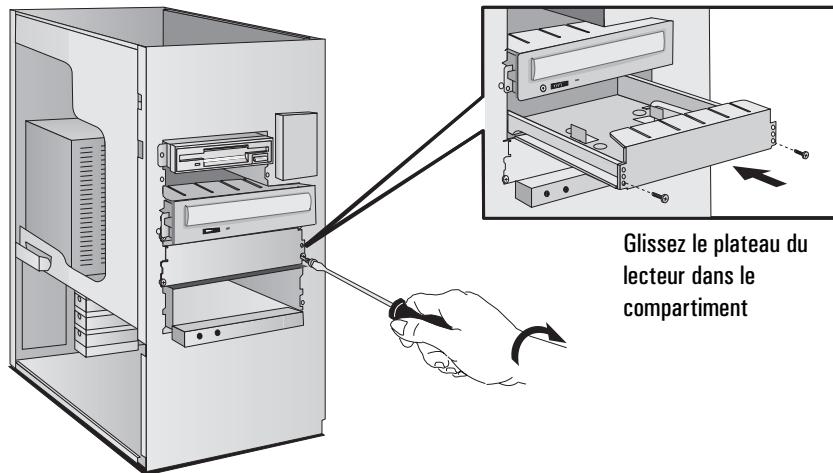
Fixez le lecteur  
au plateau



## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

### Installation d'unités de mémoire de masse

8 Glissez le plateau du lecteur dans le compartiment et fixez-le.

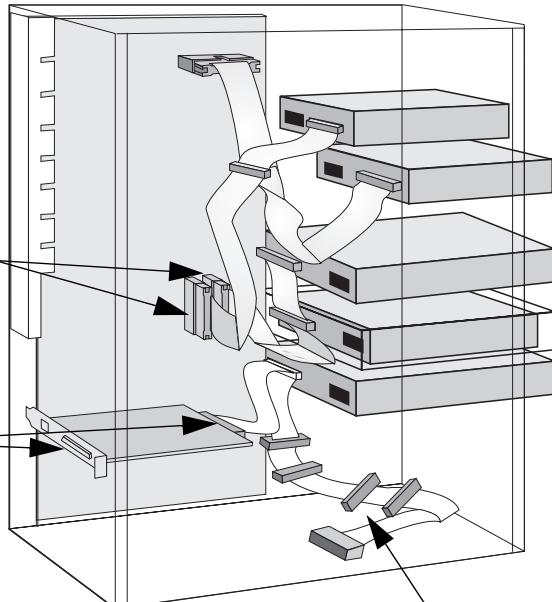


9 Repérez le câble de données adéquat pour l'unité de disque.

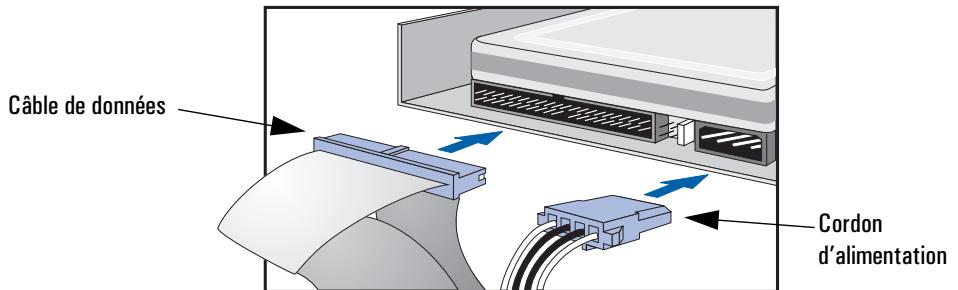
Les lecteurs IDE doivent être connectés à un connecteur IDE disponible sur les câbles IDE (vous pouvez ajouter jusqu'à quatre périphériques IDE).

Vous pouvez connecter jusqu'à 15 périphériques SCSI aux connecteurs externe et interne.

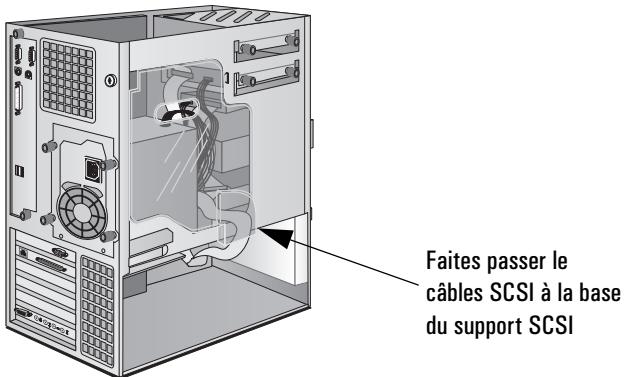
Les périphériques wide SCSI doivent être connectés à un connecteur SCSI disponible sur le câble SCSI.



- 10 Branchez le câble de données et les cordons d'alimentation à l'arrière des unités (*la forme des connecteurs évite toute erreur de branchement*).



- 11 Si vous installez un périphérique SCSI, faites passer le câble SCSI à la base du support SCSI. Pour cela, retirez puis remettez le support SCSI.



- 12 Remettez l'unité d'alimentation en place et serrez les quatre vis d'auto-fixation (voir page 32).
- 13 Remontez le guide de circulation d'air HP UltraFlow et reconnectez la connexion du ventilateur à la carte système (voir l'illustration en page 31).
- 14 Le cas échéant, installez d'autres accessoires avant de remettre le capot en place et de terminer l'installation.
- 15 Suivez les instructions ci-après pour terminer l'installation.

## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

Installation d'unités de mémoire de masse

### Fin de l'installation d'une unité de disque dur

Une nouvelle unité de disque dur SCSI est installée

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension.
- 2 Pour garantir la compatibilité, utilisez l'utilitaire FDISK qui vous permet de supprimer toute partition sur la nouvelle unité de disque.
- 3 Ré-amorcez l'ordinateur.

Consultez la documentation du système d'exploitation pour obtenir des informations relatives au formatage d'un lecteur.

Une unité IDE est installée

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension.
- 2 Appuyez sur **Echap** lors de l'amorçage de la station pour afficher l'unité dans POST.
- 3 Lorsqu'un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions fournies par l'utilitaire des messages d'erreur.
- 4 Lorsque l'ordinateur vous le demande, appuyez sur **F2** pour lancer le programme *Setup*. Sélectionnez le menu **Avancé** et le sous menu **Unités IDE**. A la rubrique **Principale**, vérifiez que les détails concernant l'unité ont été correctement détectés par le programme *Setup*.
- 5 Appuyez sur **F3** pour sauvegarder et quitter *Setup*.

Consultez la documentation du système d'exploitation pour obtenir des informations relatives au formatage d'un lecteur.

---

#### REMARQUE

Si vous avez retiré une unité IDE, mettez l'ordinateur sous tension. Le BIOS détectera l'unité manquante. Appuyez sur **F4** pour confirmer votre choix. La configuration du système est automatiquement mise à jour.

### Installation d'une unité dans un compartiment à accès frontal

Ces instructions expliquent comment installer une unité (lecteur de disquette, lecteur de CD-ROM / CD-RW ou lecteur de bande) dans un des compartiments à accès frontal. Consultez également les manuels fournis avec le lecteur pour obtenir des instructions d'installation supplémentaires.

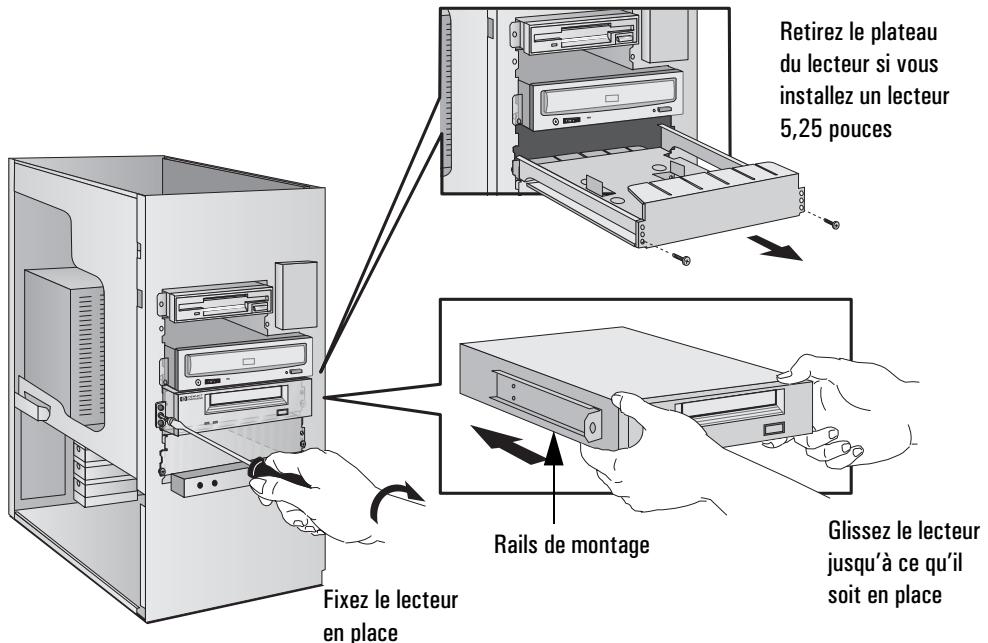
Avant d'installer  
une unité IDE

Reportez-vous au guide d'installation de l'unité pour savoir si vous devez repositionner des cavaliers ou suivre une procédure d'installation particulière.

Avant d'installer une  
unité SCSI

Si vous installez une unité SCSI, reportez-vous à la section "Avant d'installer un disque dur SCSI" à la page 37, avant de suivre les instructions suivantes.

- 1 Déconnectez les cordons d'alimentation et les câbles de télécommunications ou réseau de l'ordinateur.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (voir la page 27).
- 3 Retirez l'unité d'alimentation pour faciliter l'accès aux câbles des unités (voir en page 31).
- 4 Si vous installez un lecteur dans un compartiment de 5,25 pouces de largeur, retirez le plateau du lecteur et gardez-le en lieu sûr.

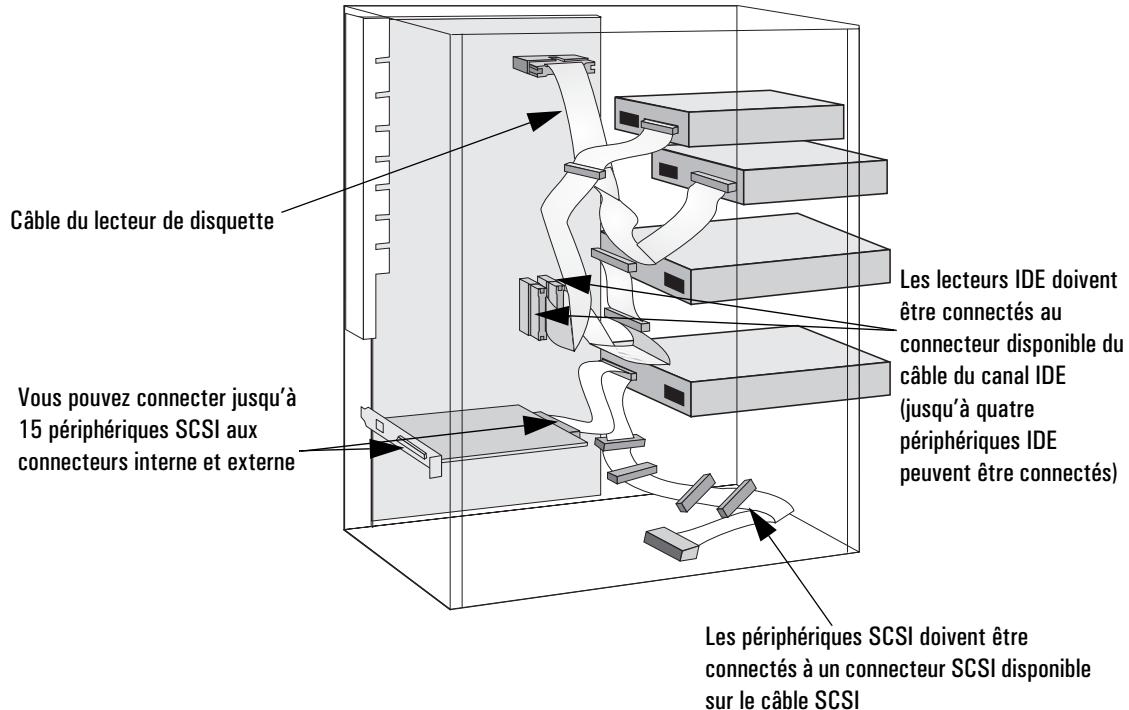


- 5 Glissez le lecteur dans le compartiment.

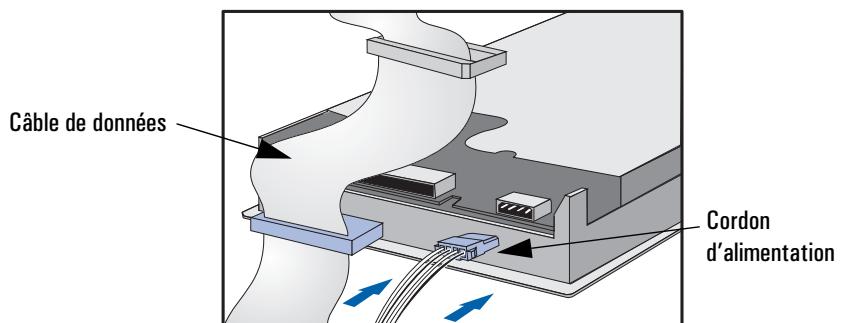
## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

### Installation d'unités de mémoire de masse

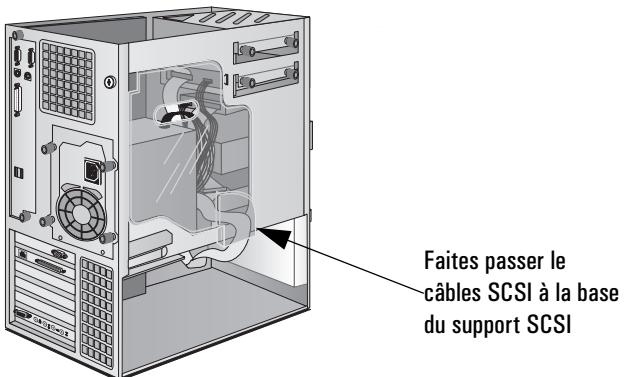
- 6 Fixez le lecteur avec les vis fournies.
- 7 Repérez le câble de données adéquat pour le périphérique.



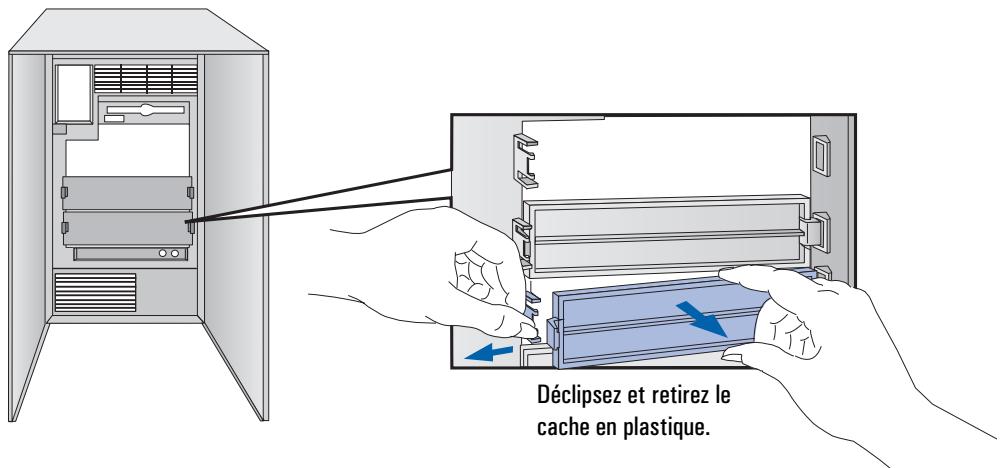
- 8 Branchez le câble de données et les cordons d'alimentation à l'arrière des unités (*la forme des connecteurs évite toute erreur de branchement*).



- 9 Si vous installez un périphérique SCSI, faites passer le câble SCSI à la base du support SCSI. Pour cela, retirez puis remettez le support SCSI.



- 10 Remettez l'unité d'alimentation en place et fixez-la à l'aide des quatre vis d'auto-fixation (voir page 32).
- 11 Retirez le cache en plastique du boîtier en le tirant sur sa partie gauche et en le détachant sur sa partie droite. Stockez le cache en plastique en lieu sûr.



- 12 Le cas échéant, installez d'autres accessoires avant de remettre le capot en place et de terminer l'installation.

## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

Installation d'unités de mémoire de masse

### Fin de l'installation d'une unité

Un lecteur de CD-ROM IDE est installé

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension et appuyez sur **F2** lorsque **F2 Setup** apparaît.
- 2 Vérifiez dans le programme *Setup* que le lecteur de CD-ROM a été détecté sur le canal IDE approprié (pour cela, sélectionnez le sous menu **Unités IDE** à partir du menu **Avancé**).
- 3 Appuyez sur **F3** pour sauvegarder les modifications et quitter le programme.

Un lecteur de disquette est installé

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension et appuyez sur **F2** lorsque **F2 Setup** apparaît.
- 2 Vérifiez dans le programme *Setup* que le lecteur de disquette a été détecté (pour cela sélectionnez le sous menu **Lecteur de disquette** à partir du menu **Avancé**).
- 3 Appuyez sur **F3** pour sauvegarder les modifications et quitter le programme.

---

## Installation de cartes d'extension

---

**ATTENTION**

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Mettez HORS tension tous les équipements. Vos vêtements ne doivent pas toucher l'accessoire. Pour neutraliser l'électricité statique, posez l'enveloppe de l'accessoire sur l'unité d'alimentation quand vous retirez l'accessoire de son emballage. Manipulez l'accessoire le moins possible et avec précaution

---

La station est équipée des logements pour cartes d'extension suivants :

- le logement AT 2 (inférieur) peut recevoir une carte pleine longueur ISA 16 bits.
- Le logement AT 1/PCI 4 peut recevoir une carte ISA 16 bits ou une carte pleine longueur PCI 32 bits.
- Le logement PCI 3 peut recevoir une carte pleine longueur PCI 32 bits.
- Le logement PCI 2 peut recevoir une carte pleine longueur PCI 32 bits.
- Le logement PCI 1 peut recevoir une carte pleine longueur PCI 32 bits.
- Le logement AGP peut recevoir un adaptateur carte vidéo.

### Installation de la carte

- 1 Débranchez le cordon secteur et les câbles de télécommunications ou réseau de l'ordinateur.

---

**REMARQUE**

Les cartes PCI sont configurées automatiquement lors de l'installation de la station de travail personnelle

---

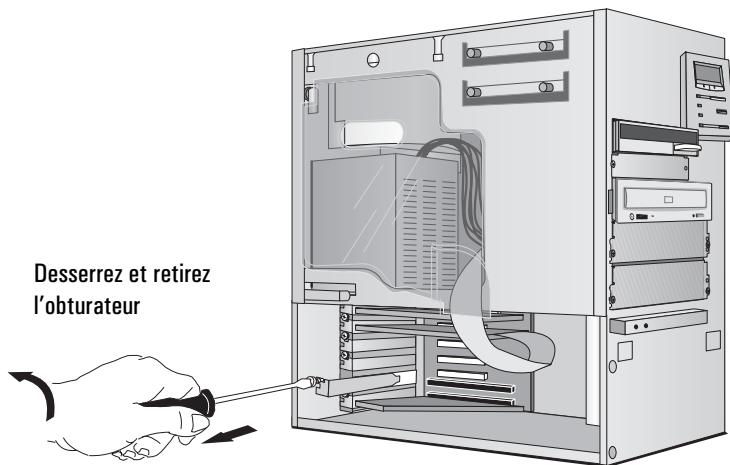
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (reportez-vous à "Démontage et remontage du capot", à la page 27).
- 3 Repérez un logement pour carte d'extension libre. Reportez-vous à la section "Connecteurs et micro-interrupteurs de la carte système", à la page 86 pour identifier le type de logement que vous souhaitez utiliser (ISA ou PCI).

## 2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)

### Installation de cartes d'extension

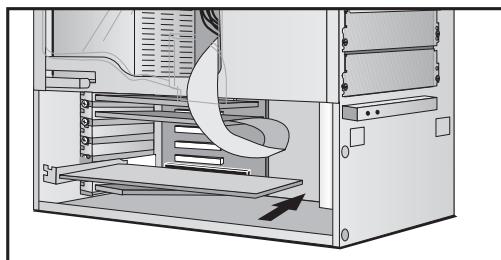
Certaines cartes peuvent exiger un logement particulier ou une procédure d'installation spécifique.

- 4 Dévissez et retirez l'obturateur du logement. Stockez-le en lieu sûr. S'il est difficile à retirer, desserrez les vis des logements adjacents.



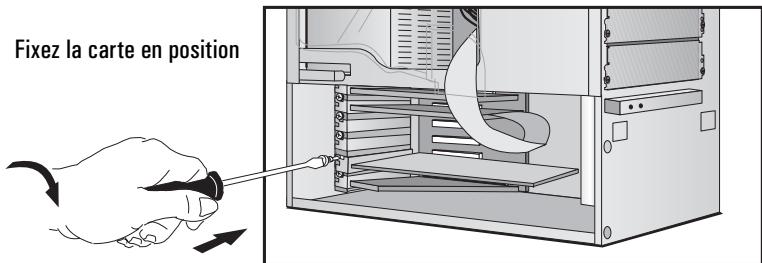
- 5 Tenez la carte par son bord “supérieur”. Faites-la coulisser dans le guide de carte du logement choisi. *Ne pliez pas la carte.*

Insérez la carte d'extension dans son logement



- 6 Alignez le connecteur de la carte avec le support du logement. Appuyez fermement sur la carte pour l'insérer dans le support. Assurez-vous que le connecteur de la carte s'engage *complètement* dans le support et ne touche pas les composants d'autres cartes.

- 7 Fixez la carte en remettant les vis de l'obturateur en place. Si vous avez desserré les vis des logements adjacents, n'oubliez pas de les resserrer.



- 8 Le cas échéant, installez d'autres accessoires avant de remonter le capot (reportez-vous à la page 27). Rebranchez tous les câbles et cordons d'alimentation.

Fin de l'installation  
d'une carte  
d'extension ISA

Si vous avez installé une carte d'extension ISA utilisant une interruption, vous devez exécuter le programme *Setup* et réserver l'IRQ pour cette carte d'extension.

- 1 Mettez la station sous tension et appuyez sur **F2** lorsque **F2 Setup** apparaît.
- 2 Dans le programme *Setup*, sélectionnez le sous menu **Exclusion Ressource ISA** à partir du menu **Avancé**. La liste des IRQ et des unités qui les utilisent s'affiche. Sélectionnez le champ IRQ que vous souhaitez modifier, par exemple **IRQ 11**.
- 3 Appuyez sur la barre d'espace ou sur la touche **F7** ou **F8** afin de rendre l'IRQ disponible pour les cartes PCI (**Disponible**) ou la rendre indisponible pour les cartes PCI (**Réservé**).
- 4 Appuyez sur **F3** pour sauvegarder les modifications effectuées et quitter le programme *Setup*.

---

**REMARQUE**

---

Vous devez toujours laisser au moins une IRQ disponible pour les unités PCI intégrées.

## **2 Installation d'accessoires dans la station de travail personnelle (mini-tour)**

Installation de cartes d'extension

---

## Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Ce chapitre peut vous aider à résoudre les problèmes que vous êtes susceptible de rencontrer lors de l'utilisation de votre station de travail personnelle.

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

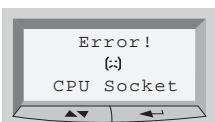
Utilisation de HP MaxiLife pour diagnostiquer les problèmes

## Utilisation de HP MaxiLife pour diagnostiquer les problèmes

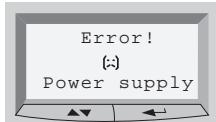
Votre écran à cristaux liquides HP peut vous aider à diagnostiquer les problèmes survenant sur votre station de travail, cela même lorsque vous êtes dans l'incapacité de faire fonctionner votre système ou votre moniteur.

### Vérifications avant l'amorçage

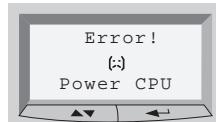
Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur de la station, HP MaxiLife vérifie votre système avant que celui-ci ne démarre. Un des écrans ci-dessous apparaît au cours de la procédure de vérification :



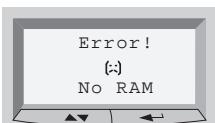
Vérifiez que le processeur est bien inséré dans le logement CPU.



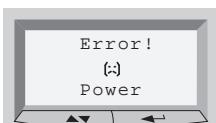
Vérifiez l'alimentation et les connexions des cordons d'alimentation.



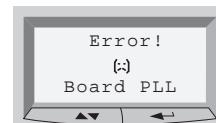
Vérifiez l'installation du processeur.



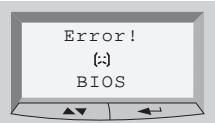
Vérifiez l'installation de la mémoire.



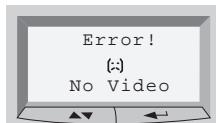
Vérifiez que l'unité d'alimentation est bien branchée.



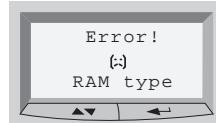
Vérifiez la carte système.



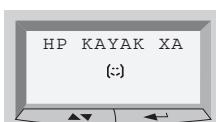
Effectuez un flashage du nouveau BIOS ou démarrez le système avec le micro-interr. 10 de la carte système (crise).



Vérifiez que la carte graphique est bien installée.



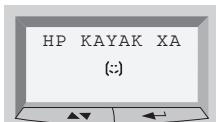
Vérifiez que les types de RAM installés sont compatibles.



Aucune erreur n'est survenue avant l'amorçage. Le POST démarre.

## Phase du POST

L'auto-test démarre une fois les vérifications effectuées. Un des écrans suivants apparaît pendant cette phase :



Aucune erreur



Si une erreur POST survient. Reportez-vous "Si un message d'erreur POST s'affiche" à la page 62 pour plus d'informations.

## Autres fonctions

HP MaxiLife peut aussi être configuré pour :

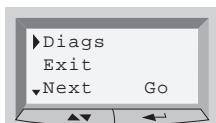
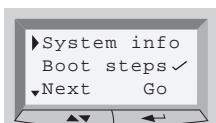
- afficher les détails de la configuration de votre station de travail pour obtenir de l'assistance (*System info*).
- Indiquer les étapes de l'auto-test pendant la phase d'auto-test (*Boot steps*).
- Effectuer les diagnostics des différents composants matériels installés sur votre station et d'afficher les résultats (*Diags*).

Pour configurer votre écran à cristaux liquides HP :

- 1 Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la station est connecté à la prise secteur munie d'une fiche de terre.

Ainsi, la puce de gestion du matériel de la station de travail personnelle est activée, même si le système n'est pas sous tension.

- 2 Appuyez sur les boutons de contrôle de l'écran à cristaux liquides. Le menu suivant apparaît :



- 3 Utilisez la touche pour faire défiler vers le bas les rubriques du menu et la touche pour sélectionner le menu souhaité.

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Utilisation de HP MaxiLife pour diagnostiquer les problèmes

#### System Info.

System information s'affiche sur l'écran à cristaux liquides et doit indiquer les informations suivantes :

- Nom du produit
- Version du BIOS
- Numéro de série
- Type et vitesse des processeurs
- Nombre et capacité des modules mémoire installés

Pour voir ces détails, utilisez le bouton ▶ pour faire défiler les informations à l'écran.

#### Boot Steps

Lorsqu'elle est disponible, l'option *Boot steps* permet d'afficher toutes les étapes POST à la prochaine mise sous tension de la station de travail. Pour vous aider, les étapes de l'auto-test (POST) apparaissent sous forme de codes et s'affichent à l'écran comme dans l'exemple ci-dessous :



Les étapes de l'auto-test s'affichent à l'écran à la prochaine mise sous tension de la station de travail.

#### Diags

Si votre station est hors tension lorsque *Diags* est sélectionné, l'écran à cristaux liquides affiche un second menu. Pour effectuer un diagnostic, sélectionnez **Power on** à partir de ce menu pour activer la puce de gestion du matériel qui accède à l'état des composants du système.

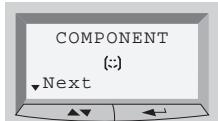
Si votre station est déjà sous tension, le diagnostic sera lancé dès que vous aurez sélectionné *Diags* dans le menu principal.

Les diagnostics suivants sont effectués :

- CPU Socket (logement de l'unité centrale).
- Power (Alimentation).
- Power CPU (Alimentation de l'unité centrale).
- Board PLL (Carte PLL).
- DIMM Found (DIMM présente).

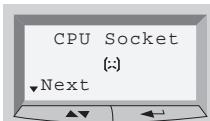
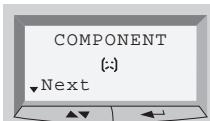
Pour visualiser les résultats des diagnostics pour chaque composant, appuyez sur le bouton de contrôle ▶ .

Si aucune erreur concernant les composants n'est détectée, l'écran suivant apparaît.



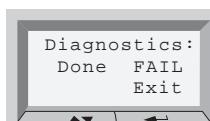
Aucune erreur détectée.

Si une erreur est détectée, un écran apparaît vous indiquant la nature du problème. Pour poursuivre la consultation des résultats des diagnostics des autres composants du système, appuyez sur le bouton de contrôle ▶.

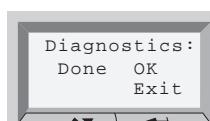


Si, par exemple, le processeur n'est pas bien inséré, l'écran d'erreur suivant apparaît. Pour plus d'informations, reportez-vous à "Vérifier les éléments internes", à la page 60.

Une fois le diagnostic terminé, un des écrans suivants apparaît.



Des erreurs système sont détectées.



Aucune erreur n'est détectée.

Vous pouvez quitter cette session en appuyant sur le bouton ◀.

## HP DiagTools

L'utilitaire DiagTools vous permet de diagnostiquer les problèmes liés au matériel survenant sur votre station de travail personnelle et vos ordinateurs HP. Cet ensemble d'outils vous permet de :

- vérifier la configuration de votre système ainsi que son fonctionnement.
- Diagnostiquer les problèmes liés au matériel.
- Fournir des informations précises aux agents du service d'assistance HP pour qu'ils soient en mesure de résoudre tous problèmes rapidement et efficacement.

### Installer l'utilitaire

Les utilisateurs de PC doivent d'abord installer la dernière version de l'utilitaire et s'assurer que ce dernier fonctionne bien avant de l'utiliser.

Pour obtenir plus d'informations sur l'installation de cet utilitaire (emplacement des fichiers et méthode d'installation), reportez-vous au *Guide d'utilisation Vectra/Kayak Hardware Diagnostics*, disponible sur le site Web de HP au format PDF (Adobe Acrobat).

Il est essentiel que vous utilisiez la version la plus récente de cet utilitaire pour diagnostiquer les problèmes liés au matériel. Si ce n'est pas le cas, les agents du service d'assistance HP peuvent vous demander de le faire avant de vous conseiller.

La dernière version de cet utilitaire peut être obtenue à partir des services d'informations électroniques HP accessibles 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.

Pour avoir accès à ces services, connectez-vous au site Web de HP à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/go/kayaksupport/>.

Démarrer l'utilitaire de diagnostic	Pour démarrer l'utilitaire : <ol style="list-style-type: none"><li>1 Quittez toutes les applications, arrêtez le système d'exploitation et redémarrez la station de travail.<ol style="list-style-type: none"><li>a Si vous exécutez cet utilitaire à partir d'une disquette, insérez-la dans le lecteur de disquette avant de redémarrer l'ordinateur. Lors du redémarrage, cet utilitaire s'exécute automatiquement, affichant l'écran de bienvenue.</li><li>b Si vous exécutez cet utilitaire à partir de l'unité de disque dur, la station de travail redémarre en vous proposant de choisir entre le système d'exploitation et cet utilitaire. Sélectionnez l'option Vectra/Kayak Hardware Diagnostics pour que l'utilitaire soit automatiquement exécuté, affichant l'écran de bienvenue.</li></ol></li><li>2 Appuyez sur <b>F2</b> pour continuer. Suivez ensuite les instructions pour lancer les tests de diagnostic.</li></ol> <p>L'utilitaire détecte automatiquement la configuration matérielle complète du système avant que les tests soient exécutés.</p>
Basic System Tests	Vous devez lancer le “Basic System Tests” pour vérifier que votre système matériel fonctionne correctement.
Advanced System Tests	Lancez le “Advanced System Tests” pour effectuer une vérification approfondie des composants individuels de votre système.
<b>REMARQUE</b>	La phase de test avancée de cet utilitaire est destinée aux utilisateurs expérimentés ou experts.
Support Ticket	Vous devez créer un Support Ticket pour effectuer une sauvegarde complète de votre configuration système et des résultats des tests. Celui-ci peut être envoyé à l'agent du service d'assistance HP par courrier électronique ou par télécopie. Pour obtenir plus d'informations concernant l'utilisation de cet utilitaire, reportez-vous au <i>Guide d'utilisation Vectra/Kayak Hardware Diagnostics</i> , disponible sur le site Web de HP à l'adresse suivante : <a href="http://www.hp.com/go/kayaksupport/">http://www.hp.com/go/kayaksupport/</a> .

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Si la station de travail ne démarre pas correctement

---

## Si la station de travail ne démarre pas correctement

Utilisez cette section si la station ne démarre pas correctement lorsque vous la mettez sous tension et que vous rencontrez l'un des symptômes suivants :

- l'écran de la station est noir et il n'y a aucun message d'erreur.
- Vous ne pouvez modifier aucun paramètre du programme *Setup*.
- Un message d'erreur POST s'affiche.
- Un message d'erreur et l'icône (?:) apparaît à l'écran (reportez-vous à la section "Utilisation de HP MaxiLife pour diagnostiquer les problèmes", à la page 54).

### Si l'écran est noir et qu'il n'y a aucun message d'erreur

Si l'écran est noir et qu'il n'y a aucun message d'erreur lorsque vous mettez la station sous tension, procédez comme suit.

- 1 Vérifiez l'écran à cristaux liquides (reportez-vous à "Utilisation de HP MaxiLife pour diagnostiquer les problèmes", à la page 54).
- 2 Vérifiez les éléments externes.
- 3 Vérifiez les éléments internes.
- 4 Remontez les composants de votre station de travail personnelle (reportez-vous à la page 62).

#### Vérifier les éléments externes

Pour vérifier le fonctionnement des éléments externes suivants, procédez comme suit.

- Vérifiez que l'ordinateur et l'écran sont sous tension (le voyant d'alimentation doit être allumé).
- Vérifiez les réglages de luminosité et de contraste de l'écran.
- Vérifiez que tous les câbles et cordons d'alimentation sont bien branchés.
- Vérifiez que la prise secteur fonctionne.

#### Vérifier les éléments internes

Si la station ne démarre toujours pas correctement, procédez comme suit pour vérifier les éléments internes.

---

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Si la station de travail ne démarre pas correctement

- 1 Mettez l'écran, l'ordinateur et toutes les unités externes hors tension.
- 2 Débranchez tous les cordons d'alimentation et les câbles en notant leur position. Débranchez la station de tout réseau de télécommunications.
- 3 Démontez le capot et vérifiez les éléments suivants :

Messages d'erreur de l'écran	Action	Référence
-	Vérifiez tous les câbles internes.	Vérifiez qu'ils sont correctement fixés et bien en place.
-	Vérifiez que le panneau d'état est bien connecté à la carte système.	Assurez-vous que les deux connecteurs sont bien fixés.
Power CPU	Vérifiez que le processeur est correctement installé.	Assurez-vous qu'il est bien en place.
CPU error	Réinitialisez la station et déconnectez-vous du réseau.	Consultez le <i>Guide d'utilisation</i> de l'ordinateur pour plus d'informations.
No RAM, RAM type	Vérifiez que les modules mémoire sont correctement installés.	Reportez-vous à "Installation de mémoire" à la page 7.
-	Vérifiez que les cartes d'extension sont correctement insérées dans leur logement.	Reportez-vous à "Installation de cartes d'extension" à la page 21.
-	Vérifiez que les micro-interrupteurs et les cavaliers des cartes d'extension sont correctement réglés.	Consultez les manuels fournis avec chaque carte.
-	Vérifiez que les micro-interrupteurs de la carte système sont correctement réglés.	Reportez-vous à "Micro-interrupteurs de la carte système" à la page 87.
Temp disk, Temp CPU, Temp IO slot	Vérifiez les ventilateurs et vérifiez que la circulation d'air n'est pas obstruée.	Reportez-vous à l'illustration à la page 5.
Fan CPU, Fan IO slot	Vérifiez que les ventilateurs sont correctement installés.	Reportez-vous à l'illustration à la page 5.
Power/Power supply	Vérifiez que l'unité d'alimentation est bien branchée.	Reportez-vous à "Remise en place de l'unité d'alimentation après l'installation des accessoires", à la page 6.
No video	Vérifiez que la carte vidéo est bien installée.	Consultez le manuel fourni avec votre carte vidéo.

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Si la station de travail ne démarre pas correctement

4 Remontez le capot.

5 Rebranchez tous les câbles et cordons d'alimentation.

6 Mettez l'écran puis l'ordinateur sous tension.

Remonter les  
composants de la  
station de travail

Si la station ne démarre toujours pas correctement, retirez tous les accessoires et toutes les cartes à l'exception de l'unité de disque dur et de la carte vidéo. Démarrer la station. Si cette dernière fonctionne, installez les cartes et accessoires un par un pour identifier la cause de l'incident.

**Aucune valeur du *Setup* ne peut être modifiée**

Assurez-vous que vous utilisez le bon mot de passe.

**Si un message d'erreur POST s'affiche**

L'auto-test à la mise sous tension (POST) peut détecter à la fois une erreur et une modification de la configuration. Dans les deux cas, un code d'erreur et une brève description s'affichent. En fonction du type d'erreur, l'écran affiche un ou plusieurs des choix suivants :

- appuyez sur **F1** pour ignorer le message et continuer.
- Appuyez sur **F2** pour exécuter *Setup* et corriger une *erreur* de configuration système. HP vous conseille de corriger l'erreur avant de continuer, même si la station semble démarrer correctement.
- Appuyez sur **F4** pour accepter (valider) la modification et mettre à jour les informations de configuration du programme *Setup*.
- Appuyez sur **Entrée** pour afficher plus d'informations sur le message. Après avoir visualisé ces informations, vous revenez à l'écran POST initial. Si le message signale en fait une modification que vous avez apportée à la configuration (par exemple, vous venez de retirer de la mémoire), vous pouvez appuyer sur **F4** pour accepter la modification et mettre à jour les informations de configuration du programme *Setup*. Sinon, appuyez sur **F1** pour ignorer le message et continuer ou appuyez sur **F2** pour exécuter *Setup* et corriger une erreur de configuration du système (le nombre de choix que vous avez à votre disposition dépend du type d'erreur).

### Effacer la mémoire de configuration de la station

Si la station démarre mais que le POST continue à signaler une erreur, effacez les paramètres actuels de la mémoire de configuration et réinstallez les paramètres intégrés par défaut.

- 1 Mettez la station hors tension, débranchez les cordons d'alimentation et démontez le capot. Débranchez la station de tout réseau de télécommunications.
  - a Réglez le micro-interrupteur 6 de la carte système (CLEAR CMOS) sur DOWN (FERME) pour effacer la configuration.
  - b Remontez le capot et rebranchez uniquement le cordon d'alimentation.
  - c Mettez la station sous tension. Cette opération efface la mémoire CMOS.
  - d Attendez que la station ait redémarré. Un message similaire au suivant s'affiche :  
**"La configuration a été effacée, placez le micro-inter. 6 sur la position OPEN avant de redémarrer."**
  - e Mettez la station hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et démontez le capot.
  - f Réglez le micro-interrupteur 6 (CLEAR CMOS) situé sur le bloc de micro-interrupteurs de la carte système sur UP (HAUT) pour réactiver la configuration.
- 2 Remontez le capot et rebranchez les cordons d'alimentation.
- 3 Mettez la station sous tension. Un message d'erreur similaire au suivant apparaît :

Sur votre moniteur :

Sur l'écran de la station :

**Configuration PC incorrecte Error! POST 0012**

La station s'arrête. Appuyez sur **Entrée** (pour voir les erreurs système) puis sur **Echap**.

- 4 Exécutez *Setup* en appuyant sur **F2**. Les valeurs par défaut de la CMOS seront automatiquement téléchargées et enregistrées.
- 5 Effectuez éventuellement d'autres modifications et appuyez sur **Echap** pour enregistrer la configuration et quitter le programme *Setup*.

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Si vous ne pouvez pas mettre la station hors tension

---

#### Si vous ne pouvez pas mettre la station hors tension

Utilisez cette section si vous ne pouvez pas mettre la station hors tension, que le voyant d'alimentation est orange ou rouge et que vous entendez un "bourdonnement".

- Vérifiez si la station est verrouillée, ce qui interdit la mise hors tension. Dans ce mode, le voyant d'alimentation est rouge. Vous devez saisir un mot de passe pour déverrouiller la station. Consultez le *Guide d'utilisation* de l'ordinateur pour plus d'informations.
- Vérifiez si vous êtes en mode veille/sommeil. Dans ce mode, le voyant d'alimentation est orange. Dans ce cas, une "mise hors tension" risquerait de vous faire perdre des informations ou des données (reportez-vous au menu **Energie** du programme HP *Setup*).

---

#### **ATTENTION**

Si vous appuyez sur l'interrupteur pendant quatre secondes, le système se mettra automatiquement hors tension. Notez que ce n'est pas la meilleure façon de mettre le système d'exploitation hors tension.

## Si votre station a un problème d'ordre matériel

Cette section explique ce qu'il faut faire en cas de problème avec l'écran, les unités de disque, l'imprimante, les cartes d'extension, le clavier ou la souris.

### Si l'écran ne fonctionne pas correctement

Si l'écran est brouillé ou illisible

Si vous avez sélectionné un écran incorrect à partir du système d'exploitation, l'affichage peut être brouillé ou illisible. Pour corriger ce problème, sélectionnez l'écran approprié en vous reportant à la procédure du système d'exploitation de votre station de travail personnelle. Reportez-vous à la documentation du système d'exploitation de votre station de travail pour plus d'informations.

Si rien ne s'affiche à l'écran

Si l'écran reste noir bien que la station démarre, que le clavier, les unités de disque et les autres périphériques semblent fonctionner correctement, procédez comme suit.

- Vérifiez l'écran à cristaux liquides pour diagnostiquer les éventuels problèmes.
- Vérifiez que l'écran est branché et qu'il est SOUS TENSION.
- Vérifiez les réglages de luminosité et de contraste.
- Vérifiez que le câble vidéo de l'écran est correctement branché.
- Mettez l'écran hors tension et débranchez-le de la prise secteur.
- Débranchez le câble vidéo et examinez les broches du connecteur du câble vidéo. Si les broches sont tordues, redressez-les soigneusement.
- Vérifiez, le cas échéant, que la mise à niveau vidéo est correctement installée.
- Si l'écran fonctionne correctement lors de l'auto-test à la mise sous tension (POST), mais devient noir au démarrage de Windows, vérifiez que vous avez suffisamment de mémoire pour le mode vidéo sélectionné. Démarrer le système d'exploitation en mode VGA (disponibles sur certains systèmes).
- Si la fréquence de rafraîchissement de l'écran est réglée sur une valeur trop élevée, l'écran peut rester noir. Vérifiez que la fréquence de rafraîchissement de l'écran n'est pas trop élevée.

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Si votre station a un problème d'ordre matériel

#### Autres problèmes d'affichage

Si l'image affichée n'est pas alignée avec l'écran, utilisez les réglages de ce dernier pour centrer l'image (reportez-vous au manuel de l'écran).

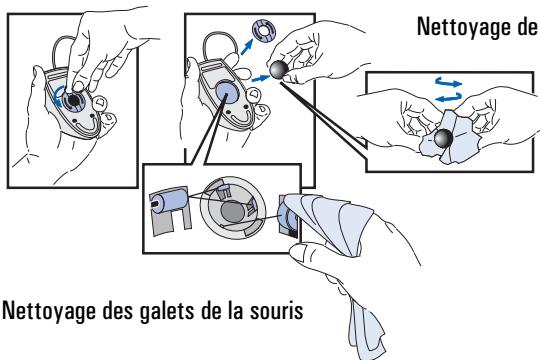
Si les écrans générés par les applications ne semblent pas corrects, consultez le manuel de l'application pour connaître le standard vidéo requis. Consultez également le manuel de l'écran pour trouver la fréquence de rafraîchissement requise. Utilisez les procédures de votre système d'exploitation pour sélectionner la fréquence de rafraîchissement correcte.

#### Si le clavier ne fonctionne pas

- Vérifiez que le clavier est bien connecté (une icône représentant un clavier apparaît à l'écran s'il n'est pas connecté).
- Si vous avez des problèmes lors de l'utilisation des touches reconfigurables du clavier, installez le pilote du clavier fourni sur le CD-ROM Drivers and Utilities (CD-ROM des pilotes et des utilitaires) (dans le répertoire \clavier).
- Si vous avez des problèmes pour utiliser les touches Muet et Volume, installez le pilote audio fourni sur le CD-ROM Drivers and Utilities (CD-ROM des pilotes et des utilitaires) (dans le répertoire \audio).
- Si vous avez des problèmes pour utiliser la touche Verrouiller, vérifiez l'installation et la configuration de l'utilitaire HP Lock (dans le répertoire \hlock de votre station de travail).
- Si vous avez des problèmes pour utiliser les touches TopTools, vérifiez l'installation de HP TopTools (dans le répertoire \TopTools).

### Si la souris ne fonctionne pas

- Vérifiez que la souris est correctement connectée.
- Vérifiez que le pilote de la souris fourni avec le logiciel préchargé est bien installé.
- Nettoyez la boule et les galets de la souris comme indiqué par la figure ci-dessous (utilisez un nettoyant sans résidus).



### Si le lecteur de disquette ne fonctionne pas

- Vérifiez que vous utilisez une disquette formatée et qu'elle est correctement introduite dans le lecteur.
- Vérifiez que vous utilisez une disquette de la bonne densité.
- Vérifiez que le lecteur de disquette est correctement configuré dans le programme *Setup* (**Avancé > Lecteur de disquette**).
- Vérifiez que l'option lecteur de disquette n'est pas désactivée dans le programme *Setup* (**Avancé > Lecteur de disquette**).
- Vérifiez que les rubriques **Lecteur de disquette** et **Ecriture sur disquettes** ne sont pas verrouillées dans le programme *Setup* (**Sécurité > Protection matérielle**).
- Nettoyez le lecteur de disquette avec un kit de nettoyage pour disquette.
- Vérifiez que les câbles de données et les cordons d'alimentation du disque sont correctement branchés.

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Si votre station a un problème d'ordre matériel

#### Si le disque dur ne fonctionne pas

- Vérifiez que les câbles de données et les cordons d'alimentation du disque sont correctement branchés (reportez-vous à la section "Connexion des unités" à la page 10).
- S'il s'agit d'une unité IDE, vérifiez les réglages de la rubrique Unités IDE dans le programme *Setup* (**Avancé > Unités IDE**).
- S'il s'agit d'une unité IDE, vérifiez les réglages de la rubrique Protection matérielle dans le programme *Setup* (**Sécurité > Protection matérielle**).
- S'il s'agit d'une unité IDE, vérifiez les réglages de la rubrique Sécurité unités d'amorçage dans le programme *Setup* (**Sécurité > Sécurité unités d'amorç.**).
- S'il s'agit d'une unité SCSI, vérifiez les réglages de l'interface SCSI dans le programme *Setup* (**Avancé > SCSI 8/16 bits interne/externe - Symbios**) et dans l'utilitaire de configuration SCSI.

Le voyant d'activité du disque dur ne fonctionne pas

Si le voyant d'activité de l'unité de disque dur ne s'allume pas lors des accès au disque, procédez comme suit.

- Vérifiez que le connecteur du panneau de commande est bien branché sur la carte système.
- Vérifiez que les câbles de données, le démarrage externe et l'alimentation du disque sont correctement branchés.

#### Si le lecteur de CD-ROM a un problème

##### Le lecteur de CD-ROM ne fonctionne pas

- Vérifiez que les câbles sont correctement connectés.
- Vérifiez qu'un CD-ROM se trouve dans le lecteur de CD-ROM.
- Vérifiez les paramètres de configuration de la rubrique Unités IDE dans le programme *Setup* (**Avancé > Unités IDE**).
- Vérifiez les paramètres de la rubrique Protection matérielle dans le programme *Setup* (**Sécurité > Protection matérielle**).

- Vérifiez les paramètres de la rubrique Sécurité unité d'amorçage dans le programme *Setup* (**Sécurité > Sécurité unité amorç.**).
- Vérifiez que la rubrique Adaptateurs bus IDE intégrés est réglée sur Les deux dans le programme *Setup* (**Avancé > Unités IDE**).

#### Le lecteur de CD-ROM n'émet pas de son

Si vous rencontrez des problèmes de son en lisant un CD :

- Vérifiez que le contrôle de volume (s'il existe) n'est pas réglé au minimum sur le panneau avant du lecteur de CD-ROM / CD-RW.
- Vérifiez que le disque inséré dans le lecteur de CD-ROM est un disque audio et non un Photo-CD ou un CD de données.
- Si vous utilisez des écouteurs ou des haut-parleurs externes, vérifiez qu'ils sont correctement branchés au panneau avant audio (et non pas au jack audio du CD-ROM).
- Vérifiez que le commutateur audio CD est sélectionné dans le mixer (une icône haut-parleur apparaît dans la barre des tâches).
- Vérifiez que le câble audio CD est correctement installé et branché à la carte système.

#### Le lecteur de CD-ROM est inactif

Si le lecteur de CD-ROM ne semble pas fonctionner, essayez d'accéder au disque en cliquant sur l'icône du lecteur ou sur la lettre d'unité qui lui a été affectée par votre système d'exploitation.

#### La porte du lecteur de CD-ROM ne s'ouvre pas

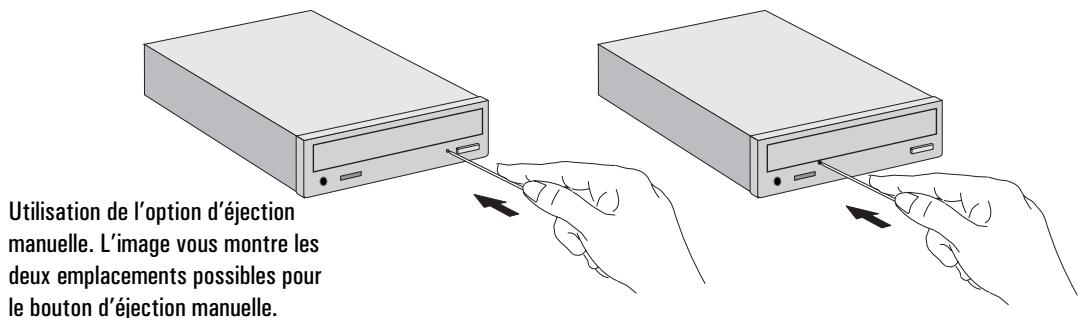
Si vous avez des problèmes pour retirer un CD-ROM du lecteur (pendant une panne de courant par exemple), vous pouvez utiliser le bouton d'éjection manuelle. Pour éjecter un CD-ROM à l'aide de ce bouton, procédez comme suit.

- 1 Si le bouton d'éjection manuelle du lecteur de CD-ROM n'est pas visible, démontez l'encadrement avant qui recouvre le lecteur de CD-ROM. Ce bouton se trouve à l'intérieur d'un petit trou situé à l'avant du lecteur de CD-ROM.

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Si votre station a un problème d'ordre matériel

- 2 A l'aide d'une pointe solide et fine (un trombone par exemple), exercez une pression sur le bouton d'éjection manuelle.



- 3 Pour ouvrir la porte du lecteur, tirez légèrement dessus. Ouvrez-la complètement avec précaution et retirez le disque.
- 4 Pour fermer la porte du lecteur de CD-ROM, poussez doucement sans forcer. La porte du lecteur ne se fermera peut être pas complètement tant que le lecteur n'est pas en état de marche (tant que le secteur n'est pas rétabli par exemple).
- 5 Remontez l'encadrement avant du lecteur de CD-ROM si nécessaire.

#### Si une carte d'extension ne fonctionne pas

Effectuez les contrôles suivants :

- Vérifiez que la carte d'extension est bien installée dans son logement.
- Vérifiez que la carte d'extension a été correctement configurée.
- Vérifiez que la carte d'extension n'utilise pas de mémoire, d'adresses d'E-S, d'IRQ ou de canal DMA également utilisés par la station. Reportez-vous à la section "IRQ, DMA et adresses d'E-S utilisés par la station", à la page 84 pour plus d'informations.

## Si la station a un problème logiciel

### Si vous avez oublié le mot de passe

#### *REMARQUE*

Si vous oubliez le mot de passe de votre système d'exploitation, reportez-vous à la documentation y afférant pour connaître la procédure de restauration appropriée.

- Si vous oubliez le mot de passe utilisateur mais pas le mot de passe administrateur, procédez comme suit.

- 1 Mettez la station hors tension.
- 2 Redémarrez la station.
- 3 Attendez que le message **F2 Setup** s'affiche.
- 4 Appuyez sur **F2** pour lancer le programme *Setup*.
- 5 Tapez le mot de passe administrateur pour accéder au programme *Setup*.
- 6 Sélectionnez **Sécurité**, puis le sous-menu **Mot de passe utilisateur** et définissez un nouveau Mot de passe utilisateur.
- 7 Appuyez sur **F3** pour enregistrer le nouveau mot de passe utilisateur et quitter le programme *Setup*.

- Si vous oubliez à la fois les mots de passe utilisateur et administrateur, procédez comme suit.

- 1 Mettez l'ordinateur hors tension et démontez le capot de l'ordinateur (voir la page 3).
- 2 Réglez le micro-interrupteur 7 (PSWRD) de la carte mère sur “ON” (BAS). Reportez-vous à la page 86 pour connaître l'emplacement des micro-interrupteurs.
- 3 Remontez le capot de la station et mettez-la sous tension. Laissez-la terminer sa routine de démarrage.
- 4 Mettez la station hors tension et démontez le capot.

### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

Si la station a un problème logiciel

- 5 Réinitialisez le micro-interrupteur 7 (PSWRD) sur “OFF” (OUVERT).
- 6 Remontez le capot de la station (reportez-vous à la page 4).
- 7 Mettez la station sous tension et laissez-la terminer sa routine de démarrage.
- 8 Appuyez sur **F2** lorsqu'on vous demande d'utiliser le programme *Setup*.
- 9 Définissez de nouveaux mots de passe utilisateur et administrateur.
- 10 Appuyez sur **F3** pour enregistrer les nouveaux mots de passe et quitter le programme *Setup*.

#### Si le programme *Setup* ne démarre pas

Il peut arriver qu'une copie de la configuration de la station de travail personnelle stockée en mémoire soit corrompue. Si tel est le cas, il vous faut effacer cette configuration incorrecte. Pour obtenir plus d'informations sur cette procédure, reportez-vous à la section “Effacer la mémoire de configuration de la station”, à la page 63 pour plus de détails sur la façon de procéder.

#### Si la date et l'heure sont incorrectes

La date et l'heure peuvent être incorrectes pour diverses raisons :

- Passage à l'heure d'été ou à l'heure d'hiver.
- La station a été débranchée trop longtemps et la batterie s'est déchargée.

La batterie intégrée se recharge automatiquement dès que la station est branchée sur une prise secteur.

Pour modifier la date et l'heure, utilisez les utilitaires du système d'exploitation ou le programme *Setup* en appuyant sur **F2**.

### Si vous rencontrez un problème réseau

Si vous rencontrez un problème avec le réseau de la station, exécutez l'utilitaire HPIEDIAG (présent sur le CD-ROM HP qui contient les pilotes réseau, livré avec votre station). Cet utilitaire doit être exécuté à partir d'une configuration DOS minimale, sans aucun pilote réseau chargé. L'amorçage se fait à partir d'une disquette système. Si votre station tourne sous Windows NT 4.0, vous devez créer une disquette système à partir d'un autre ordinateur.

- 1 Insérez la disquette système dans le lecteur de disquette et réamorcez la station.
- 2 Insérez le CD-ROM qui contient l'utilitaire HPIEDIAG dans le lecteur de CD-ROM.
- 3 Activez le lecteur de CD-ROM en tapant, par exemple : **D: Entrée**, si D correspond à votre lecteur de CD-ROM.
- 4 Passez dans le répertoire DIAG en tapant : **CD\LAN\DIAG Entrée**.
- 5 Lancez l'utilitaire HPIEDIAG en tapant : **HPIEDIAG**.  
Suivez les instructions affichées à l'écran.

Vérifiez ensuite la configuration de l'interface Ethernet intégrée avec le programme *Setup*. Reportez-vous également au document *Network Administrator's Guide* (Guide de l'administrateur réseau), disponible sur le site Web de HP à l'adresse suivante :

**<http://www.hp.com/go/kayaksupport>**

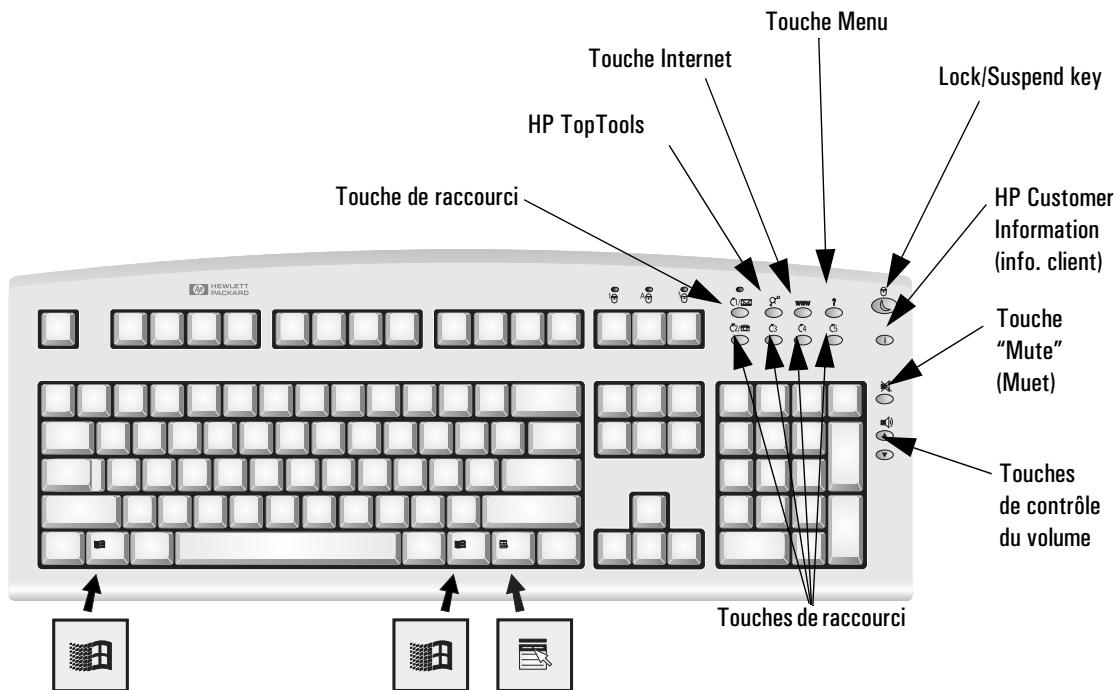
### 3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak

#### Utilisation du clavier HP

## Utilisation du clavier HP

Le clavier HP est doté de touches reconfigurables que vous pouvez utiliser pour :

- afficher et configurer les actions attribuées aux touches.
- Définir des raccourcis clavier pour démarrer des applications, ouvrir des fichiers ou visiter un site Web.
- Lancer un navigateur fourni avec votre système.
- Verrouiller ou mettre en veille votre station.
- Accéder à HP TopTools et à l'information client.
- Inhiber ou ajuster le volume du système audio.



**Touche Menu**

Les touches reconfigurables du clavier HP apparaissent à l'écran lorsque vous appuyez sur cette touche. Cliquez sur n'importe quelle touche pour afficher l'action qui est attribuée à une touche ou pour modifier / attribuer une action à cette touche. Les touches de raccourci sont spécifiques aux actions de l'utilisateur.

**Touches de raccourci**

Les touches de raccourci peuvent être utilisées pour démarrer une application, ouvrir un document ou visiter un site Web. On peut attribuer des actions à ces touches en appuyant sur la touche Menu et en cliquant sur la touche qui s'affiche à l'écran et que l'on souhaite configurer.

**Touche Internet**

Cette touche de raccourci est utilisée pour lancer le navigateur Netscape™ Communicator configuré sur votre station (réglage par défaut). Microsoft® Internet Explorer est également disponible.

**Touche Verrouiller /  
Mise en veille**

L'action de cette touche est configurée en appuyant sur la touche Menu et en cliquant sur **Configurer**, sur l'onglet **Touches reconfigurables** puis sur le bouton **Verrouiller** qui apparaît à l'écran. Une fois HP Lock installé, la liste des actions possibles pour configurer cette touche sont :

- lancer l'économiseur d'écran,
- verrouiller le panneau avant.

**HP TopTools**

Cette touche permet de lancer HP TopTools. Cette application vous aide à administrer votre station de travail et à en réduire les coûts d'exploitation. Elle fournit des outils de gestion avancée, qui peuvent, par exemple, être utilisés pour les mises à jour à distance du BIOS et la gestion à distance de la sécurité.

**REMARQUE**

Si vous utilisez HP TopTools pour la première fois, vous devez l'installer comme suit. Sélectionnez **Programmes** à partir du menu **Démarrer**, cliquez ensuite sur **HP DMI**, puis sur **Configuration**. L'application HP TopTools est automatiquement installée.

### **3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak**

#### **Utilisation du clavier HP**

##### **HP Customer Information**

Cette touche vous permet d'accéder à HP Customer Information qui contient :

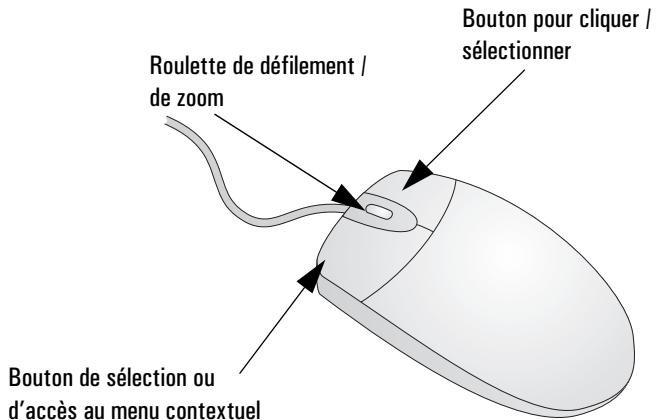
- des informations sur les fonctions de la station.
- Des informations sur la configuration du navigateur Web.
- Des informations détaillées sur l'assistance HP.
- Les liens qui vous amènent aux sites Web des ordinateurs et des stations de travail personnelles HP.

**Touches “Mute” (Muet) et Volume** Si vous appuyez sur la touche “Mute” (Muet), le système audio passe en mode muet ou est restauré s'il était déjà en mode muet. Les touches Volume peuvent être utilisées pour contrôler le volume.

Reportez-vous au manuel *Utilisation du son sur votre ordinateur* pour plus d'informations sur le contrôle audio de votre station de travail personnelle.

---

## Utilisation de votre souris HP



Votre souris HP vous permet :

- de faire défiler vers le bas en actionnant la roulette vers le bas (et de faire défiler vers le haut en actionnant la roulette vers le haut).
- D'effectuer un zoom (agrandir), en maintenant enfoncee la touche **Ctrl** tout en actionnant la roulette vers le haut. Pour réduire le zoom, maintenez la touche **Ctrl** enfoncee tout en actionnant la roulette vers le bas.

---

### REMARQUE

Les fonctions de défilement fonctionnent uniquement avec les applications Windows NT et Windows 95 qui gèrent le défilement. La fonction de zoom est active uniquement avec les applications Microsoft® Office 97 qui gèrent cette fonction.

Pour modifier la configuration de la souris, cliquez sur le bouton **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres—Panneau de configuration**, cliquez deux fois sur **Souris** et sélectionnez l'onglet **Boutons**.

### **3 Dépannage de la station de travail personnelle HP Kayak**

#### Utilisation de votre souris HP

---

## Caractéristiques techniques

Ce chapitre présente les caractéristiques techniques de la station de travail personnelle.

## 4 Caractéristiques techniques

### Caractéristiques

## Caractéristiques

Caractéristiques :	Description :
Processeur (standard)	Pentium II
Cache-mémoire (intégré dans le processeur)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cache de premier niveau : 16 Ko code, 16 Ko données</li><li>• Cache de second niveau : 512 Ko</li></ul>
Mémoire principale (taille/vitesse)	Extensible à 768 Mo (SDRAM)
Vidéo	<p>Une des cartes vidéo suivantes sera installée dans le logement AGP :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Accélérateur graphique intégré Matrox Millennium G200 avec 8 Mo SGRAM (frame buffer)</li><li>• Elsa Gloria Synergy avec 8 Mo SGRAM (frame buffer)</li></ul>
Réseau local (Modèles SCSI uniquement)	Contrôleur réseau Ethernet 10BT/100 TX sur carte d'extension PCI mixte LAN/SCSI. Fonction WOL (Wake On LAN).
Audio	<ul style="list-style-type: none"><li>• Solution audio stéréo en duplex intégral 16 bits compatible Sound Blaster Pro</li><li>• MPC-3 compatible et Direct Sound V certifié</li><li>• Ecouteurs intégrés</li><li>• Interface MIDI/Manette de jeu, casque, entrée (line input) et sortie (line output)</li></ul>
Contrôleurs d'unité de disque	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôleurs Dual Ultra IDE ATA-33</li><li>• Sur certains modèles, un contrôleur Ultra wide SCSI 16 bits sur une carte d'extension PCI mixte LAN/SCSI</li></ul>
Connecteurs arrière	<ul style="list-style-type: none"><li>• Souris mini-DIN</li><li>• Clavier mini-DIN</li><li>• Parallèle 25 broches</li><li>• Série 9 broches (deux, avec mémoire tampon)</li><li>• Deux connecteurs USB</li></ul>
Connecteur parallèle 25 broches	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mode : Centronics ou bidirectionnel (ECP/EPP)</li><li>• Port parallèle : 1 (378h, IRQ 7), 2 (278h, IRQ 5) ou désactivé.</li></ul>

Caractéristiques :	Description :
Connecteurs série 9 broches	<ul style="list-style-type: none"> <li>Standard : deux ports série UART 16550 avec mémoire tampon (RS-232-C).</li> <li>Ports série A et B : 2F8h (IRQ 3), 2E8h (IRQ 3), 3F8h (IRQ 4), 3E8h (IRQ 4) ou désactivé—(si un port utilise 2xxh, l'autre port doit utiliser 3xxh).</li> </ul>
Compartiments d'unités de disque	<p>Sur les modèles de bureau :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cinq compartiments d'unités de mémoire de masse pouvant recevoir : <ul style="list-style-type: none"> <li>une unité 3,5 pouces à accès frontal, tiers de hauteur</li> <li>deux unités 5,25 pouces à accès frontal, demi-hauteur</li> <li>deux unités de disque dur 3,5 pouces internes (une "pleine-hauteur" et une "demi-hauteur")</li> </ul> </li> </ul> <p>Sur les modèles "mini-tour" :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sept compartiments d'unités de mémoire de masse pouvant recevoir : <ul style="list-style-type: none"> <li>deux unités 3,5 pouces à accès frontal, tiers de hauteur</li> <li>trois unités 5,25 pouces à accès frontal, demi-hauteur</li> <li>deux unités de disque dur 3,5 pouces internes</li> </ul> </li> </ul>
Connecteurs sur carte système	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un connecteur de lecteur de disquette</li> <li>Deux connecteurs ATA/33 IDE (pouvant prendre en charge jusqu'à quatre unités IDE)</li> <li>Un connecteur audio (modèles de bureau uniquement)</li> <li>Soit : <ul style="list-style-type: none"> <li>un seul connecteur du panneau avant pour l'écran et le panneau d'état (modèle de bureau) ou</li> <li>deux connecteurs du panneau avant (mini-tour)</li> </ul> </li> <li>Un connecteur de démarrage externe HP</li> <li>Un connecteur de démarrage externe WOL (Wake On LAN)</li> <li>Un connecteur de batterie externe</li> <li>Trois connecteurs de ventilateur</li> <li>Un connecteur d'alimentation</li> </ul>

## 4 Caractéristiques techniques

### Caractéristiques

<b>Caractéristiques :</b>	<b>Description :</b>
Logements d'extension	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un logement AGP (Accelerated Graphics Port)</li><li>• Trois logements PCI 32 bits</li><li>• Un logement ISA 16 bits</li><li>• Un logement mixte ISA/PCI</li></ul>
Clavier/Souris	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clavier HP avec connecteur mini-DIN</li><li>• Souris HP (avec option de défilement) avec connecteur mini-DIN</li></ul>
Système de refroidissement HP UltraFlow	Système de refroidissement avec plusieurs ventilateurs à régulation de température
Casque	Casque stéréo avec microphone
SCSI (sur certains modèles uniquement)	Contrôleur SCSI Ultra wide 16 bits sur une carte d'extension PCI mixte LAN/SCSI

---

## Caractéristiques du système

### Consommation électrique

Consommation maxi.	200 W
En fonctionnement	80 W (moyenne)
Inactif	45 W (moyenne)
Eteint	2,5 W <sup>1</sup> (moyenne)

1. L'unité d'alimentation de la station continue à alimenter la mémoire CMOS même lorsque l'ordinateur est hors tension.

---

#### REMARQUE

Lorsque la station est mise hors tension par l'interrupteur secteur du panneau de commande avant, la consommation tombe à moins de 5 Watts, mais n'est pas nulle. La procédure spéciale de mise sous/hors tension utilisée dans cette station permet d'augmenter considérablement la durée de vie de l'alimentation. Pour que la consommation de la station soit nulle en mode "hors tension", débranchez cette dernière de la prise secteur ou utilisez une multiprise avec interrupteur. Il est à noter que, dans ce cas, la station perdra son réglage horaire au bout de quelques jours.

---

### Disponibilités pour logements d'extension

Les limites pour les logements d'extension ISA et PCI sont conformes aux spécifications ISA et PCI. Par exemple, votre station de travail a été conçue pour prendre en charge jusqu'à 15 W par logement PCI et jusqu'à 60 W pour les 4 logements PCI.

## 4 Caractéristiques techniques

### Caractéristiques du système

#### IRQ, DMA et adresses d'E-S utilisés par la station

Les IRQ, DMA et adresses d'E-S présentés ici sont ceux d'une configuration de base de la station. Les ressources utilisées dans l'ordinateur dépendent des cartes d'extension pré-installées. Ces ressources se trouvent dans le BIOS ou dans le système d'exploitation Plug and Play.

IRQ utilisées par la station de travail	
IRQ0	horloge système
IRQ1	contrôleur clavier
IRQ2	libre
IRQ3	COM2, COM4
IRQ4	COM1, COM3
IRQ5	LPT2
IRQ6	contrôleur de lecteur de disquette
IRQ7	LPT1
IRQ8	horloge temps réel
IRQ9	
IRQ10	
IRQ11	
IRQ12	souris
IRQ13	pas connecté
IRQ14	contrôleur IDE intégré
IRQ15	contrôleur IDE intégré

Canaux DMA utilisés par la station	
DMA 0	capture
DMA 1	playback
DMA 2	contrôleur de lecteur de disquette
DMA 3	LPT ECP
DMA 4	en cascade
DMA 5	libre
DMA 6	libre
DMA 7	libre

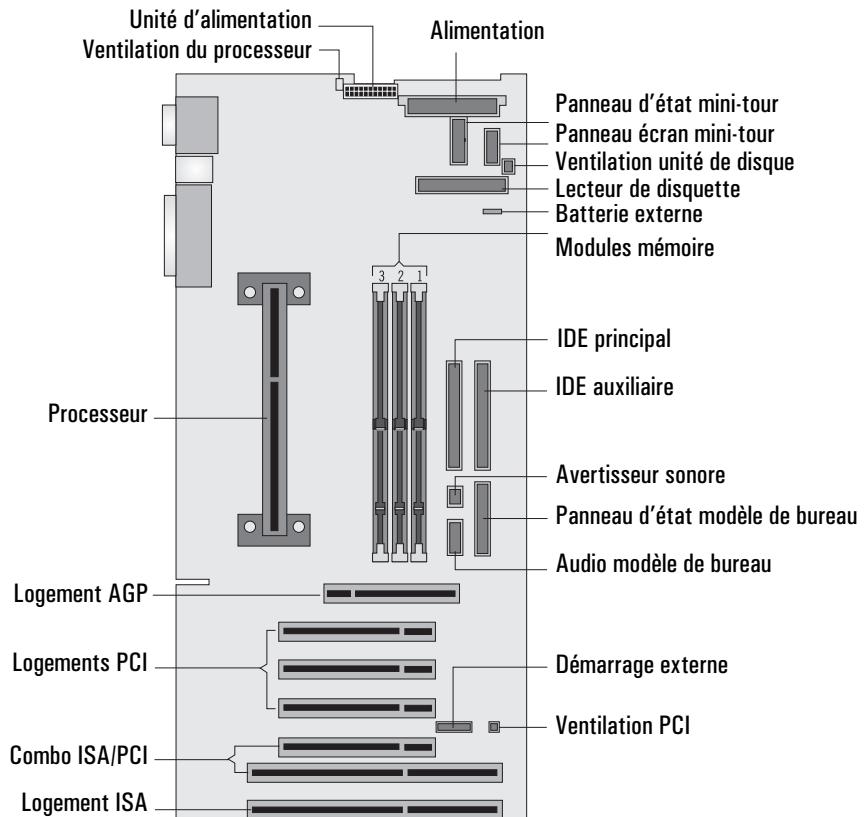
Adresses d'E-S utilisées par la station	
0000 - 000F	contrôleur DMA 1
0020 - 0021	contrôleur d'interruption maître
002E - 002F	registres de configuration
0040 - 0043	horloge 1
0060, 0064	contrôleur clavier
0061	Port B (écouteur, état NMI et contrôle)
0070	Bit 7 : registre de masque NMI
0070 - 0071	RTC et CMOS
0080	port de test de fabrication (carte POST)
0081 - 0083,	
008F	registre DMA low page
0092	PS/2 reset et Fast A20
00A0 - 00A1	contrôleur d'interruption esclave
00C0 - 00DF	contrôleur DMA 2
00F0 - 00FF	erreur coprocesseur
0170 - 0177	canal secondaire IDE
01F0 - 01F7	canal principal IDE
0278 - 027F	LPT 2
02E8 - 02EF	port série 4 (COM4)
02F8 - 02FF	port série 2 (COM2)
0372 - 0377	libre (deuxième lecteur de disquette)
0378 - 037A	LPT1
03B0 - 03DF	VGA
03E8 - 03EF	COM3
03F0 - 03F5	contrôleur de lecteur de disquette
03F6	canal principal IDE
03F7	contrôleur de lecteur de disquette
03F8 - 03FF	COM1
04D0 - 04D1	contrôleur d'interruption front/niveau
0678 - 067B	LPT2 ECP
0778 - 077B	LPT1 ECP
0CF8 - 0CFF	espace de configuration PCI
8000	espace d'E-S de gestion d'alimentation PIIX4
8400	registres ACPI NS317
8800	espace d'E-S SMBus PIIX4

## 4 Caractéristiques techniques

Connecteurs et micro-interrupteurs de la carte système

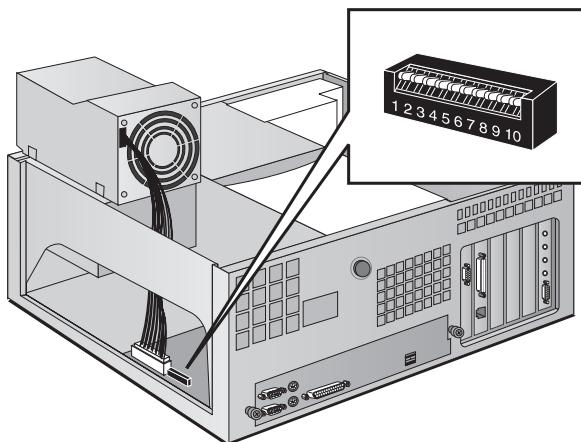
# Connecteurs et micro-interrupteurs de la carte système

## Connecteurs de la carte système



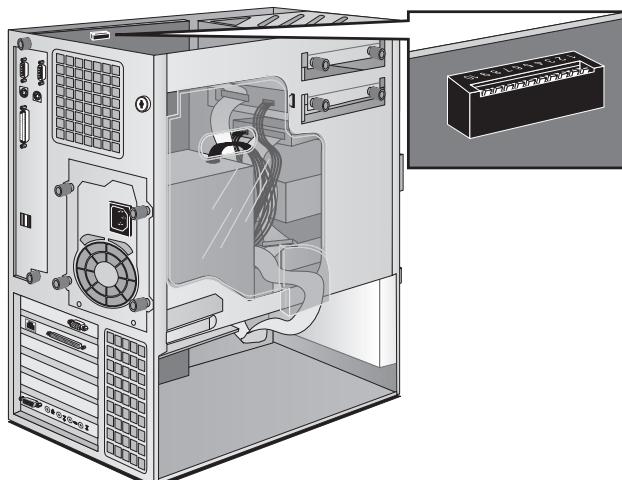
## Micro-interrupteurs de la carte système

L'illustration suivante indique la position des micro-interrupteurs de la carte système sur la station de travail personnelle HP Kayak XA (modèle de bureau).



**Micro-interrupteurs de la carte système**

L'illustration suivante indique la position des micro-interrupteurs de la carte système sur la station de travail personnelle HP Kayak XA (mini-tour).



**Micro-interrupteurs de la carte système**

#### 4 Caractéristiques techniques

Connecteurs et micro-interrupteurs de la carte système

Le micro-interrupteur 1 est réservé et ne doit pas être utilisé. Sa position par défaut est en position “Up” (haut).

Les micro-interrupteurs de 2 à 5 sont utilisés pour les réglages du processeur (voir tableau ci-après) et doivent être modifiés si le processeur fourni avec la station de travail est remplacé par un processeur plus rapide.

Micro-inter. 2	Micro-inter. 3	Micro-inter. 4	Micro-inter. 5	Vitesse du bus	Vitesse du processeur
UP <sup>1</sup>	UP	DOWN	DOWN	100 MHz	350 MHz
UP	DOWN	UP	UP	100 MHz	400 MHz
UP	DOWN	UP	DOWN	100 MHz	450 MHz
UP	DOWN	DOWN	UP	100 MHz	500 MHz

1. UP=HAUT, DOWN=BAS.

L'utilisation des micro-interrupteurs de 6 à 10 est décrite ci-dessous :

Micro-interrupteur <sup>1</sup>	Fonction :
1-RESERVED	Ne pas utiliser
6-CLEAR CMOS	Conserve ou efface la mémoire CMOS : <ul style="list-style-type: none"><li>• UP : conserver la mémoire CMOS – PAR DEFAUT</li><li>• DOWN : effacer la mémoire CMOS</li></ul>
7-PSWRD	Active ou désactive les mots de passe utilisateur et administrateur (dans l'EEPROM) : <ul style="list-style-type: none"><li>• UP : mots de passe activés – PAR DEFAUT</li><li>• DOWN : effacer les mots de passe</li></ul>
8-KEYB power on	Active ou désactive la mise sous tension à partir du clavier : <ul style="list-style-type: none"><li>• UP : désactiver la mise sous tension à partir du clavier</li><li>• DOWN : active la mise sous tension à partir du clavier - PAR DEFAUT</li></ul>

Micro-interrupteur <sup>1</sup>	Fonction :
9-BOX DEFINITION	Sélectionne le type de boîtier : <ul style="list-style-type: none"><li>• UP : sélectionner le modèle mini tour</li><li>• DOWN : sélectionner le modèle de bureau - PAR DEFAUT</li></ul>
10-BIOS Recovery Mode	<ul style="list-style-type: none"><li>• UP : activer le mode normal - PAR DEFAUT</li><li>• DOWN : activer le mode recovery</li></ul>

1. UP=HAUT et DOWN=BAS sur le micro-interrupteur.

## 4 Caractéristiques techniques

L'écran résumé HP et le programme Setup

---

## L'écran résumé HP et le programme *Setup*

Cette section porte sur l'écran résumé HP et le programme HP *Setup*. Vous pouvez utiliser l'écran résumé et le programme *Setup* pour configurer la station de travail personnelle et résoudre les problèmes de configuration de votre station.

### Ecran résumé HP

Vérifiez la configuration de la station la première fois que vous l'utilisez et après chaque installation, retrait ou mise à niveau d'accessoires.

Pour vérifier la configuration :

- 1 Mettez l'écran puis la station sous tension. Si la station est déjà sous tension, enregistrez vos données et quittez tous les programmes, puis redémarrez la station. Consultez la documentation de votre système d'exploitation pour des instructions spéciales éventuelles concernant l'arrêt et le redémarrage de votre station.
- 2 Pendant que le logo de la station apparaît sur l'écran, appuyez sur **Echap**. Ceci vous amène à l'écran résumé HP (pour accéder immédiatement au programme *Setup* et éviter l'écran résumé, appuyez sur **F2** au lieu de **Echap**). L'écran résumé n'apparaîtra que brièvement. Pour conserver l'écran en permanence (jusqu'à ce que vous décidiez de le quitter), appuyez sur **F5**.

### Utilisation du programme HP *Setup*

- 1 Mettez l'écran puis la station sous tension. Si la station est déjà sous tension, enregistrez vos données et quittez tous les programmes, puis redémarrez la station. Consultez la documentation de votre système d'exploitation pour des instructions spéciales éventuelles concernant l'arrêt et le redémarrage de votre station.
- 2 Appuyez sur **F2** pendant que **F2 Setup** apparaît en bas de l'écran. Si vous n'appuyez pas à temps sur **F2** et que le processus de démarrage se poursuit, vous devrez redémarrer la station pour repasser par le POST (test à la mise sous tension) afin de pouvoir appuyer sur **F2**.
- 3 L'écran d'accueil du programme *Setup* apparaît. Notez que le Menu principal est mis en évidence.

## Configuration de la connexion réseau

Utilisez les informations contenues dans cette section si votre station de travail est dotée d'une solution réseau HP intégrée.

Vous devez impérativement utiliser le programme *Setup* de la station (décris à la page 90) pour charger les paramètres de l'interface Ethernet intégrée. Le tableau ci-dessous résume les options réseau que vous pouvez utiliser via *Setup* :

Rubriques Network Setup <sup>1</sup>	Chemin dans <i>Setup</i>
Activer l'interface de réseau intégrée <sup>2</sup> .	Allez au sous-menu Interface réseau intégrée (menu Avancé).
Permettre à la station d'être démarrée à partir du réseau (amorçage ou ouverture de session).	Allez au sous-menu Sécurité unités amorç. (menu Sécurité) (décris ci-dessous).
Activer la mise sous tension à distance de la station.	Activez la rubrique Réseau intégré dans le menu Energie.
A partir du mode "Réveil par IRQ", active l'alimentation intégrale lorsque la station reçoit une commande de l'interface réseau intégrée.	Activez la rubrique Réseau intégré dans le menu Energie.
Déterminer une unité d'amorçage prioritaire.	Sélectionnez une rubrique dans la liste Priorité unités amorç. (décris ci-après) (menu Amorçage).

1. Pour plus d'informations concernant la configuration de votre réseau, reportez-vous au *Network Administrator's Guide* (Guide de l'administrateur réseau) en ligne qui est fourni avec la station de travail.
2. La désactivation de la carte réseau ne désactive que certaines fonctions de celle-ci, telles que la mise sous tension ou le réveil à distance, mais ne désactive pas la carte par elle-même.

## Contrôle des fonctions Network Security

Les fonctions de Sécurité vous permettent de démarrer la station de travail à partir d'un serveur du réseau.

## 4 Caractéristiques techniques

### Configuration de la connexion réseau

Démarrage à partir du réseau :

- 1 Pendant que le programme *Setup* s'exécute (voir page 90), utilisez les touches flèche vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le menu **Sécurité**.
- 2 Appuyez sur la flèche vers le bas pour mettre en évidence la ligne **Sécurité unités amorç.** et appuyez sur **Entrée** pour sélectionner le sous-menu.
- 3 Mettez en évidence la ligne **Démarrer à partir du réseau** et appuyez sur **F7** ou sur **F8** pour que l'option **Activé** soit sélectionnée.
- 4 Vous pouvez désactiver les autres options d'amorçage pour que la station ne puisse pas démarrer s'il y a un problème sur le réseau ou sur le serveur.
  - a Appuyez sur la flèche vers le bas pour aller à la ligne **Démarrer à partir de la disquette**. Appuyez sur **F7** ou sur **F8** pour que l'option **Désactivé** soit sélectionnée.
  - b Appuyez sur la flèche vers le bas pour aller à la ligne **Démarrer à partir du CD-ROM IDE**. Appuyez sur **F7** ou sur **F8** pour que l'option **Désactivé** soit sélectionnée.
  - c Appuyez sur la flèche vers le bas pour aller à la ligne **Démarrer à partir du disque dur IDE**. Appuyez sur **F7** ou sur **F8** pour que l'option **Désactivé** soit sélectionnée
- 5 Sauvegardez vos modifications et quittez.

Selectionner une unité d'amorçage prioritaire (Boot Device Priority)

Vous pouvez définir l'ordre dans lequel votre station cherche les unités d'amorçage (unités d'amorçage sur le réseau comprises). Pour ce faire :

- 1 Utilisez les touches flèche vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le menu **Amorçage** pendant que le programme *Setup* s'exécute.

- 2 Appuyez sur la flèche vers le bas pour mettre en évidence la ligne **Priorité unités amorç.** et appuyez sur **Entrée** pour sélectionner le sous-menu.
- 3 Utilisez les touches flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une unité d'amorçage puis appuyez sur les touches “plus” ou “moins” pour vous déplacer dans la liste.

Vous pouvez également modifier l'ordre des unités d'amorçage sans passer par *Setup*. Attendez l'invite lorsque la station redémarre pour la première fois après le réamorçage.

## **4 Caractéristiques techniques**

Configuration de la connexion réseau

---

# Index

**A**

accessoires  
  installation, 1, 25  
  prise en charge, 2, 26  
adresses d'E-S  
  utilisées par l'ordinateur, 84  
affichage  
  autres problèmes, 66  
alimentation  
  consommation, 83  
audio, 80  
avertissement, ii  
avertisseur sonore  
  emplacement, 86

**B**

batterie externe  
  emplacement, 86

**C**

câbles de données, 19  
canaux de demande d'interruption  
  utilisés par l'ordinateur, 84  
canaux DMA  
  utilisés par l'ordinateur, 84  
capot  
  démontage, 3, 27  
  remontage, 4, 29  
carte, 21, 49  
carte d'extension  
  logement, 21  
carte système  
  connecteur, 86  
  micro-interrupteurs, 86, 87  
carte d'extension ISA  
  terminer l'installation, 23  
carte d'extension  
  installer, 21, 49  
casque, 82  
CD-ROM  
  dépannage, 68  
clavier  
  dépannage, 66  
  navigateurs, 75  
clavier étendu  
  utilité, 74  
clavier HP  
  utilisation, 74

**D**

clavier/souris, 82  
combo ISA/PCI  
  emplacement, 86  
compartiment, unité de disque dur, 81  
configuration  
  dépannage, 72  
connecteur arrière, 80  
connecteur parallèle, 80  
connecteur série, 81  
connecteur, sur carte système, 81  
connexion du ventilateur, 31  
consignes de sécurité, iv  
consommation électrique, 83  
contrôleur d'unité de disque, 80

**E**

écran résumé, 90  
extensions de mémoire principale, 2, 26

**G**

glissières pour unités à accès frontal, 26

**H**

HP Customer Information, 76  
HP DiagTools, 58  
HP Lock, 66  
HP MaxiLife, 54

**HP TopTools, 66, 75****I**

IDE auxiliaire  
  emplacement, 86  
IDE principal  
  emplacement, 86  
informations d'ergonomie, v  
installation  
  accessoires, 1, 25  
  cartes d'extension, 21, 49  
  lecteur de bande, 17, 44  
  mémoire principale, 7, 33  
  terminer, de l'unité, 48  
  terminer, du lecteur de CD-ROM, 20  
  terminer, du lecteur de disquette, 20  
  unité dans un compartiment à accès frontal, 17, 44  
  unités de mémoire de masse, 10, 36  
installer  
  disque dur IDE, 11, 37  
  disque dur SCSI, 11, 37

**L**

lecteur de bande  
  installer, 17, 44  
lecteur de CD-ROM  
  terminer l'installation, 20  
lecteur de disquette  
  dépannage, 67  
logement  
  carte d'extension, 21  
  logement AGP, 2, 26  
  emplacement, 86  
logement ISA, 21  
  emplacement, 86  
logement PCI, 21  
logement, extension, 82  
logements PCI  
  emplacement, 86  
logiciel  
  dépannage, 71

**M**

mémoire  
  cache, 80  
  principale, installation, 7, 33  
  mémoire principale, 80

---

# Index

---

message d'erreur, 62

micro-interrupteur

  carte système, 87

Microsoft Internet Explorer, 75

modification

  programme Setup, 62

modules mémoire

  emplacement, 86

mot de passe

  en cas d'oubli, 71

## N

navigateurs Internet, 75

Netscape Communicator, 75

nouvelle unité de disque dur SCSI

  installer, 16

## P

panneau d'état

  emplacement, 86

Plug and Play

  SCSI, 11, 37

processeur, 80

programme Setup, 90

## R

refroidissement HP UltraFlow, 82

remise en place

  unité d'alimentation, 6, 32

réseau local, 80

retrait

  guide de circulation d'air

  HP UltraFlow, 31

  unité d'alimentation, 5, 31

## S

SCSI

  Plug and Play, 11, 37

souris

  configuration, 77

  dépannage, 67

  fonction zoom, 77

  fonctions de défilement, 77

  roulette, 77

  utilisation, 77

spécifications techniques, 79

station

  dépannage, 53

## T

touche "mute" (muet), 76

touche de menu, 75

touche de raccourci, 75

touche de verrouillage/veille, 75

touche de volume, 76

touche HP customer information, 76

touche Internet, 75

touche logicielle

  "mute" (muet), 76

  HP customer information, 76

  Internet, 75

  menu, 75

  raccourci, 75

  verrouillage/veille, 75

  volume, 76

touche reconfigurable

  touche Menu, 75

touche Verrouiller / Mise en veille, 75

touches de raccourci, 75

touches Muet et Volume, 76

touches reconfigurables, 74

## U

unité

  installation dans un compartiment à

  accès frontal, 44

  terminer l'installation, 48

unité d'alimentation

  emplacement, 86

  retrait, 6, 32

unité de disque dur

  câbles, 19

unité de disque dur

  terminer l'installation, 16, 44

unité de disquette

  terminer l'installation, 20

unités de mémoire de masse

  installer, 10, 36

## V

ventilation du processeur

  emplacement, 86

ventilation PCI

  emplacement, 86

ventilation unité de disque

  emplacement, 86

vidéo, 80

## Z

zoom

  fonction de la souris, 77

## Caractéristiques physiques

Caractéristiques :	Description :
Poids (sans moniteur ni clavier)	Modèle de bureau : <b>15 kg</b> Modèle "mini-tour" : <b>17,1 kg</b>
Dimensions	Modèle de bureau : <b>44,5 cm max. (D) x 44,8 cm (L) x 17,3 cm (H)</b> Modèle "mini-tour" : <b>41,1 cm max. (D) x 21 cm (L) x 41,1 cm (H)</b>
Encombrement	Modèle de bureau : <b>0,2 m<sup>2</sup></b> Modèle "mini-tour" : <b>0,09 m<sup>2</sup></b>
Température de stockage	-40 °C à 70 °C
Humidité de stockage	8 % à 80 % (relative)
Température en fonctionnement	5 °C à 40 °C
Humidité en fonctionnement	15 % à 80 % (relative)
Emission acoustique : Puissance sonore (mode inactif) Pression acoustique (mode inactif)	(selon ISO 7779) LwA < = 47 dB (bureau) ; 51 dB (mini-tour) LpA < = 40 dB (bureau) ; 45 dB (mini-tour)
Alimentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tension d'entrée : 100 - 127/200 - 240 V ~ (sélectionnée automatiquement<sup>1</sup>)</li> <li>• Fréquence d'entrée : 50/60 Hz</li> <li>• Consom. maxi. : 200 W en continu</li> </ul>

1. La tension est sélectionnée automatiquement sur certains modèles.

## Documentation de la station de travail personnelle

Si vous souhaitez...

Configurer votre ordinateur



Installation

Guide d'utilisation HP

*Installation et utilisation de la station  
de travail personnelle*

Apprendre à utiliser votre  
système d'exploitation



Référence

Aide en ligne du système d'exploitation  
*Démarrer ➔ Aide ➔ Sommaire*



Guide d'utilisation du système  
d'exploitation

Apprendre à mettre à niveau  
votre ordinateur en installant  
des accessoires



Guide d'utilisation HP

*Installation d'accessoires dans votre  
station de travail personnelle (info.  
résumées uniquement)*



Ce guide, téléchargeable à  
partir de l'adresse suivante :  
<http://www.hp.com/go/kayaksupport>

En savoir plus sur les  
différentes options  
d'assistance disponibles  
et sur la façon de  
dépanner votre station de  
travail personnelle



Dépannage et assistance

Guide d'utilisation HP

*Services d'informations et  
d'assistance HP*